

**Universidade do Minho**  
Escola de Engenharia  
Departamento de Informática

**Mestrado em Engenharia Informática**

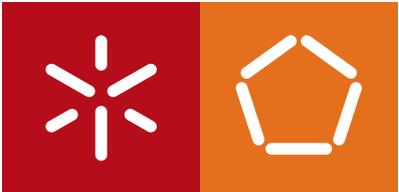
Fábio Alves Rocha

## **Preservação de Bases de Dados com SIARD**

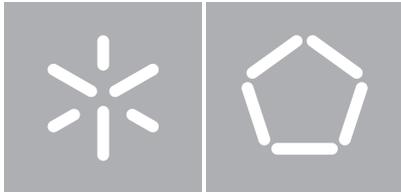
Tese de Mestrado

*Trabalho realizado sob a orientação do*  
Professor Doutor José Carlos Ramalho

**Braga, 20 de Dezembro de 2014**



**Universidade do Minho**  
Escola de Engenharia



**Universidade do Minho**

Escola de Engenharia

Dissertação de Mestrado



---

## AGRADECIMENTOS

---

*Cada um que passa na nossa vida passa sozinho, pois cada pessoa é única, e nenhuma substitui outra. Cada um que passa na nossa vida passa sozinho, mas não vai só, nem nos deixa só. Leva um pouco de nós mesmos, deixa um pouco de si mesmo. Há os que levam muito; mas não há os que não levam nada. Há os que deixam muito; mas não há os que não deixam nada. Esta é a maior responsabilidade de nossa vida e a prova evidente que duas almas não se encontram ao acaso.*

*Saint-Exupéry*

Seguramente este espaço limitado não me permite agradecer, como devia, a todas as pessoas que me ajudaram, direta ou indiretamente, a cumprir os meus objetivos e a realizar esta etapa da minha formação académica. Desta forma, deixo apenas algumas palavras, poucas, contudo com um profundo sentimento de reconhecido agradecimento. Especialmente a Deus, por me ter capacitado, e por ter colocado pessoas tão especiais ao meu lado.

Aos meus pais e aos meus avós, o meu infinito agradecimento e o meu muito obrigado por todo o amor e dedicação que me deram.

À minha namorada, Natacha, que foi e sempre será fundamental na caminhada da minha vida, o meu muito obrigado por todos os momentos que vivemos juntos. O teu total apoio e encorajamento foram determinantes para a conclusão desta etapa.

À minha família, pela presença nos momentos importantes, pelo incentivo e apoio, o meu muito obrigado.

Aos amigos de sempre, obrigado pela amizade! Um agradecimento especial à Teresa e a Silvana pela paciência, ajuda e amizade ao longo desta dissertação. A nível académico agradeço aos meus amigos de curso (licenciatura e mestrado), obrigado pelos momentos divididos e por tornarem mais leve aqueles tantos dias de estudo. Foi bom poder contar convosco!

Ao Professor José Carlos Ramalho, um agradecimento especial, não só pelos conhecimentos transmitidos, mas também por toda a disponibilidade, dedicação e paciência dedicada a este trabalho. Finalmente o agradecimentos a todos os Professores. O vosso conhecimento e experiência foram determinantes no decorrer deste percurso, permitindo construir as bases da minha carreira profissional.

---

## ABSTRACT

---

Nowadays, with the expansion of information technologies, much of human's knowledge has been recorded in digital media, which brings us to the use of intermediaries for reading the information: hardware and software. Due to these intermediaries are in constant evolution and the danger of their discontinuities, this information might be lost, not because of the disappearance of the digital object, but for the impossibility of new equipment and applications to interpret it. Those facts created a new problem in the digital world: digital preservation.

This project studies the digital preservation, focused on a single class of digital objects: relational databases. Relational databases are of the utmost importance, particularly for organizations because all the essential information to their activities is stored on them. For this reason it is fundamental not to compromise their longevity, integrity and authenticity.

The present work aims at the development of a ontologies repository, which receives files in [SIARD](#) format, turns them into ontology ([OWL](#)) and adds them to the repository.

On a last stage, a Web browser that allows you to explore the information of ontologies stored was created, where it is possible to question the ontologies via [SPARQL](#) and keep those same questions for a later use.

The ontology repository was developed according to the [OAIS](#) model, and is based on a Web application with multiple interfaces, providing, information ingestion, his administration, preservation and dissemination.

---

## RESUMO

---

Atualmente, com a expansão das tecnologias de informação, muito do conhecimento humano passou a estar registado em suportes digitais, o que nos remete à utilização de intermediários para a leitura dessa informação: hardware e software. Devido a esses intermediários estarem em constante evolução e havendo o perigo da sua descontinuidade, essa informação poderá ser perdida, não pelo desaparecimento do objeto digital, mas por ficar ilegível para os novos equipamentos e aplicações. Devido a estes problemas emergiu uma nova problemática no universo digital, a preservação digital.

Este projeto estuda a preservação digital, mas foca-se numa única classe de objetos digitais: as bases de dados relacionais. As bases de dados relacionais são de extrema importância, particularmente para as organizações, pois é nas suas bases de dados que se encontra informação essencial às suas atividades. Por essa razão, é fundamental não comprometer a sua longevidade, integridade e autenticidade.

O presente trabalho visa o desenvolvimento de um repositório de ontologias, que recebe ficheiros em formato [SIARD](#), transformando-os em ontologias ([OWL](#)) e acrescentando-os ao repositório.

Como última fase, foi criado um navegador Web que permite explorar a informação das ontologias armazenadas, onde é possível questionar as ontologias através de [SPARQL](#) e guardar essas mesmas interrogações para posterior uso.

O repositório das ontologias foi desenvolvido segundo o modelo [OAIS](#), e tem por base uma aplicação Web com várias interfaces, para assim proporcionar a ingestão da informação e a sua administração, preservação e disseminação.

---

## CONTEÚDO

---

1	INTRODUÇÃO . . . . .	1
2	PRESERVAÇÃO DIGITAL . . . . .	3
2.1	Objeto Digital . . . . .	4
2.2	Requisitos para preservação a longo prazo . . . . .	6
2.3	Estratégias para a preservação digital . . . . .	6
2.3.1	Preservação de tecnologia . . . . .	7
2.3.2	Refrescamento . . . . .	8
2.3.3	Emulação . . . . .	8
2.3.4	Migração . . . . .	9
2.3.5	Normalização . . . . .	11
2.3.6	Encapsulamento . . . . .	12
2.4	Trabalhos relacionados . . . . .	12
2.4.1	RODA . . . . .	12
2.4.2	Chronos . . . . .	13
2.4.3	SIARD . . . . .	13
3	SIARD . . . . .	15
3.1	A solução Suíça . . . . .	15
3.2	Conceito . . . . .	15
3.3	Estrutura do formato SIARD . . . . .	16
3.3.1	Dados no ficheiro SIARD . . . . .	22
3.4	SIARD Suite . . . . .	23
3.5	Síntese . . . . .	24
4	ONTOLOGIA . . . . .	26

4.1	Componentes de uma Ontologia . . . . .	27
4.2	Importância das ontologias . . . . .	28
4.3	Utilizações das ontologias . . . . .	29
4.4	Construção de Ontologias . . . . .	30
4.4.1	Processos Manuais . . . . .	30
4.4.2	Processos Semiautomáticos . . . . .	31
4.5	Bibliotecas de ontologias . . . . .	40
4.6	Linguagens de Representação de Ontologias . . . . .	40
4.6.1	Evolução das Linguagens de Representação de Ontologias . . . . .	40
4.6.2	A Linguagem OWL e suas Extensões . . . . .	47
4.6.3	SPARQL . . . . .	55
5	REPOSITÓRIO . . . . .	57
5.1	Arquitetura do sistema . . . . .	57
5.1.1	SIP e o processo de Ingestão . . . . .	59
5.1.2	Validação do SIP . . . . .	59
5.1.3	Armazenamento do SIP . . . . .	59
5.1.4	AIP e o armazenamento de ontologias . . . . .	60
5.1.5	DIP e a disseminação / publicação de conteúdos . . . . .	60
5.2	Layout / Estrutura do Repositório Web . . . . .	60
5.2.1	Ingestão . . . . .	64
5.2.2	Disseminação . . . . .	65
5.2.3	Administração . . . . .	68
5.2.4	Logs / Estatísticas . . . . .	72
6	CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA . . . . .	76
6.1	Explicação passo a passo do processo de conversão . . . . .	77
7	CONCLUSÃO . . . . .	84
	Bibliografia e Referências . . . . .	87

---

## LISTA DE FIGURAS

---

Figura 1	Níveis de abstração presentes num objeto digital. <a href="#">Ferreira (2006)</a> . . . . .	5
Figura 2	Níveis de abstração presentes num objeto digital, quando este é uma base de dados. <a href="#">Aldeias (2011)</a> . . . . .	5
Figura 3	Classificação das diferentes estratégias de preservação digital. <a href="#">Ferreira (2006)</a> . . . . .	7
Figura 4	Degradação do objeto digital ao longo de sucessivas migrações. <a href="#">Ferreira (2006)</a> . . . . .	9
Figura 5	Migração a-pedido. <a href="#">Ferreira (2006)</a> . . . . .	10
Figura 6	Migração distribuída baseada em Serviços Web. <a href="#">Ferreira (2006)</a> . . . . .	11
Figura 7	Estrutura do ficheiro SIARD. <a href="#">Aldeias (2011)</a> . . . . .	18
Figura 8	SIARD Schema (metadata.xsd). <a href="#">Freitas (2012)</a> . . . . .	19
Figura 9	SIARD SUITE. . . . .	23
Figura 10	WebProtégé - Classe Instituição, com as subclasses Arte, Casamento, Defesa e Educação. . . . .	31
Figura 11	Processo da criação do corpus da ferramenta. <a href="#">Zahra et al. (2013)</a> . . . . .	32
Figura 12	Processo da criação da ontologia. <a href="#">Zahra et al. (2013)</a> . . . . .	33
Figura 13	Rede de sinonímia em torno da palavra 'emigrado' e aglomerados identificados <a href="#">Gonçalo Oliveira and Gomes (2010)</a> . . . . .	36
Figura 14	Arquitetura do método Ontolearn. <a href="#">Navigli and Velardi (2004)</a> . . . . .	39
Figura 15	Linguagens de representação de ontologias clássicas. <a href="#">Corcho (2004)</a> . . . . .	43
Figura 16	Linguagens de representação de ontologias baseadas na Web. <a href="#">Corcho (2004)</a> . . . . .	46
Figura 17	Modelo de referência OAIS. <a href="#">Ramalho et al. (2007)</a> . . . . .	57

Figura 18	Página Home do repositório web. . . . .	61
Figura 19	Repositório Web - Formulário Novo Utilizador. . . . .	62
Figura 20	Repositório Web - Mensagem de acesso restrito. . . . .	63
Figura 21	Repositório Web - Página destinada à ingestão de ontologias. . . .	64
Figura 22	Repositório Web - Campo em falta no formulário. . . . .	65
Figura 23	Repositório Web - Lista de Ontologias. . . . .	66
Figura 24	Repositório Web - Visualização de uma Ontologia. . . . .	67
Figura 25	Repositório Web - Formulário Query SPARQL. . . . .	67
Figura 26	Repositório Web - Resultado de uma Query SPARQL. . . . .	68
Figura 27	Repositório Web - Menu Administração. . . . .	69
Figura 28	Repositório Web - Listagem dos Utilizadores. . . . .	69
Figura 29	Repositório Web - Formulário Novo Utilizador, quando criado por um administrador. . . . .	70
Figura 30	Repositório Web - Formulário Novo Utilizador em caso de erro. . .	71
Figura 31	Repositório Web - Mensagem de sucesso na edição ou criação de utilizadores. . . . .	71
Figura 32	Repositório Web - Menu Logs / Estatísticas. . . . .	72
Figura 33	Repositório Web - Logs. . . . .	73
Figura 34	Repositório Web - Estatísticas. . . . .	74
Figura 35	Repositório Web - Gráficos Top 10 Consultas. . . . .	75
Figura 36	Repositório Web - Gráficos Top 10 Downloads. . . . .	75

---

## LISTA DE TABELAS

---

Tabela 1	Lista de metadados presente no "metadata.xml". . . . .	20
Tabela 2	Lista de metadados do Schema presente no "metadata.xml". . . .	21
Tabela 3	Lista de metadados das tabelas presente no "metadata.xml". . . .	21
Tabela 4	Exemplos da integração de relações no thesaurus. . . . .	37
Tabela 5	Mapeamento SIARD para Ontologia. . . . .	77

---

## LISTA DE BLOCOS DE CÓDIGO

---

3.1	Exemplo metadata.xml SIARD . . . . .	16
3.2	Exemplo table0.xml SIARD . . . . .	22
4.1	Especificação em Ontolngua . . . . .	42
4.2	Especificação em XML . . . . .	43
4.3	Especificação em RDF . . . . .	44
4.4	Especificação em OWL . . . . .	45
4.5	Especificação de um cabeçalho em OWL . . . . .	49
4.6	Especificação de uma classe em OWL . . . . .	50
4.7	Especificação de propriedades em OWL . . . . .	51
4.8	Especificação das restrições de propriedades em OWL . . . . .	52
4.9	Especificação de propriedades com características em OWL . . . . .	53
4.10	Especificação das combinações booleanas em OWL . . . . .	53
4.11	Especificação de enumerações em OWL . . . . .	54
4.12	Especificação de instâncias em OWL . . . . .	55
4.13	SPARQL Query . . . . .	56
6.1	Estrutura Arrays Multidimensionais . . . . .	78
6.2	Algoritmo - Classes e tabelas de ligação . . . . .	79
6.3	OWL - Object Properties para as tabelas de ligação . . . . .	80
6.4	OWL - Classe . . . . .	80
6.5	Algoritmo - Chaves estrangeiras e colunas das tabelas . . . . .	81
6.6	Algoritmo - Tuplos . . . . .	82
6.7	Algoritmo - Tuplos das tabelas de Ligação . . . . .	83

---

## LISTA DE ACRÓNIMOS

---

- ARELDA** Archiving of Electronic Data and Records
- ASCII** American Standard Code for Information Interchange
- BLOB** Binary Large Object
- CAMiLEON** Creative Archiving at Michigan and Leeds
- CLOB** Character Large Object
- DAML** DARPA Agent Markup Language
- DANS** Data Archiving and Networked Services
- DBML** DataBase Markup Language
- DeCS** Descritores em Ciência da Saúde
- HTML** HyperText Markup Language
- HTTP** Hypertext Transfer Protocol
- InterPARES** International Research on Permanent Authentic Records in Electronic Systems
- ISO** International Organization for Standardization
- KIF** Knowledge Interchange Format
- OAIS** Open Archival Information System
- OCML** Operational Conceptual Modelling Language
- OKBC** Open Knowledge Base Connectivity
- OWL** Web Ontology Language
- PHP** PHP: Hypertext Preprocessor
- PLANETS** Preservation and Long-term access via Networked Services

**RDF** Resource Description Framework

**RODA** Repositório de Objectos Digitais Autênticos

**SFA** Swiss Federal Archives

**SHOE** Simple HTML Ontology Extensions

**SIARD** Software Independent Archiving of Relational Databases

**SPARQL** Simple Protocol and RDF Query Language

**SQL** Structured Query Language

**UTF** Unicode Transformation Format

**W3C** World Wide Web Consortium

**XML** Extensible Markup Language

**XOL** XML-Based Ontology Exchange Language

---

## INTRODUÇÃO

---

A preservação da informação é fundamental para a nossa evolução. O que seríamos sem toda a informação que nos foi legada pelos nossos antepassados, sem podermos ter conhecimento da nossa história e da nossa cultura através dos seus artefactos?

Hoje em dia, grande parte da informação produzida é realizada através de ferramentas digitais, o que acarreta consigo um problema de longevidade. Isso acontece devido à constante evolução do universo tecnológico, tanto a nível de hardware como a nível de software, existindo assim um problema de preservação digital.

*”A preservação digital é a atividade responsável por garantir que a comunicação entre um emissor e um receptor é possível, não só através do espaço, como também através do tempo”.* Ferreira (2006)

Esta dissertação centra-se na preservação digital, mas apenas numa das classes de objetos digitais, as bases de dados relacionais. As bases de dados relacionais são de extrema importância para as organizações, pois nelas se encontra informação que é essencial para as suas atividades.

Para a preservação digital das bases de dados relacionais foi criado o formato [SIARD](#).

Os principais objetivos deste trabalho passaram pela criação de um repositório de ontologias assim como pela criação de um conversor de bases de dados no formato [SIARD](#) para ontologias, disponibilizando ainda aos consumidores a possibilidade de efetuarem pesquisas [SPARQL](#) nas ontologias arquivadas.

Esta tese está dividida em sete capítulos. Capítulo 2 está relacionado com a preservação digital, onde será abordado o estado da arte da mesma, assim como estratégias e requisitos para

## 1 INTRODUÇÃO

a preservação digital. Capítulo 3 introduz o formato **SIARD**, o seu conceito, a sua estrutura e o **SIARD SUITE**, no capítulo 4 encontra o estado da arte acerca das ontologias. Capítulo 5 é explicado o repositório, a arquitetura e o layout do mesmo. A conversão **SIARD** para ontologia é discriminada no capítulo 6 e, por fim, no último capítulo temos a conclusão, com os trabalhos futuros e bibliografia usada.

---

## PRESERVAÇÃO DIGITAL

---

O problema da preservação digital acentuou-se devido à expansão tecnológica da informação nas últimas décadas. O uso das tecnologias da informação no mundo dos negócios, nas empresas, ou até mesmo na população em geral, faz com que a informação esteja agora em suporte digital, correndo o risco de no futuro essa informação ficar impercetível e inacessível, devido ao constante avanço informático a nível de Software e Hardware. [Hodge \(2000\)](#)

A preservação digital tem por base um conjunto de atividades ou processos responsáveis por garantir o acesso contínuo e a longo-prazo aos objetos digitais, sem que seja comprometida a sua autenticidade.

Existem diferentes estratégias a utilizar na preservação dos formatos mais convencionais, tais como documentos ou imagens. No entanto, as bases de dados distinguem-se dos formatos mais convencionais por terem, além da estrutura interna, schemas e restrições de integridade.

Há ainda um número significativo de projetos e soluções no domínio da preservação digital, em que, através dessas soluções, os utilizadores podem executar as ações de preservação desejadas. Um desses projetos é o projeto [PLANETS](#), co-financiado pela União Europeia. Em termos de preservação, o objetivo deste projeto é a preservação do património científico, armazenados em formatos digitais, bem como bases de dados. O projeto possui vários serviços a fim de abordar os vários tipos e especificidades dos diferentes objetos digitais, sendo que o [SIARD](#) foi adotado pelo [PLANETS](#) para a preservação de base de dados.

Descrição de alguns dos projetos mais relevantes na preservação digital:

- O projeto [RODA](#) visa implementar uma preservação a longo prazo de conteúdos digitais. [Ramalho et al. \(2008\)](#).

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

- SCAPE é um projeto co-financiado pela União Europeia, focado na preservação digital a longo prazo de coleções de objetos digitais, coleções essas de grande escala e heterogêneas. Visa desenvolver serviços escaláveis para planejamento e ações de preservação em uma plataforma open source. [King et al. \(2012\)](#).
- [DANS](#) é um Instituto Holandês que promove o arquivamento e o acesso aos dados de investigação. Pretende fornecer uma plataforma para partilha de dados de pesquisa. [DANS \(2012\)](#).
- Projeto [PLANETS](#) é um projeto co-financiado pela União Europeia com o objetivo de construir ferramentas e serviços a fim de garantir o acesso a longo prazo de material digital cultural e científico. [Farquhar \(2007\)](#).
- Rosetta ExLibris fornece um sistema altamente escalável, seguro e de utilização fácil para a preservação digital por parte das bibliotecas e outras instituições, que pretendem ter as suas informações acessíveis agora e no futuro. [ExLibris \(2012\)](#).

Neste capítulo começamos por explicar o objeto digital. Em seguida, é apresentada uma visão geral das diferentes perspetivas e estratégias de preservação digital e são ainda expostos os projetos que se destacam por estarem relacionados com a preservação das bases de dados relacionais.

### 2.1 OBJETO DIGITAL

Um objeto digital pode ser definido como todo e qualquer objeto de informação que possa ser representado através de uma sequência de dígitos binários. [Thibodeau \(2002\)](#)

Os objetos digitais podem ser divididos em dois grupos, os objetos digitalizados (criados originalmente num outro suporte e posteriormente digitalizados) e os nado- digitais (documentos criados em formato digital, já falados anteriormente como aplicações de software e bases de dados).

Esses objetos digitais são armazenados em suporte físico (por exemplo, discos rígidos, CD, DVD), que requerem dispositivos específicos para os ler. A informação armazenada nestes meios é caracterizada por um conjunto de símbolos, que são organizados e controlados por regras diferentes, dependendo do meio físico usado. Estas estruturas de dados são o nível lógico de

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

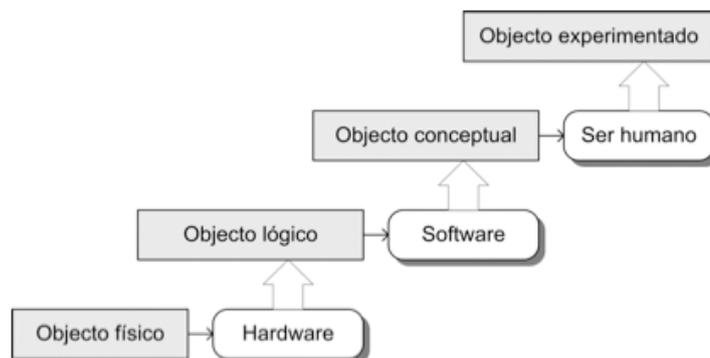


Figura 1: Níveis de abstração presentes num objeto digital. [Ferreira \(2006\)](#).

abstração presente num objeto digital, que definem o formato do objeto, dependendo do software usado para os interpretar. Essa interpretação do objeto lógico irá corresponder ao aparecimento do objeto objeto conceptual (aquele que o ser humano é capaz de entender) e então poder experimentar (objeto experimentado). [Ferreira \(2006\)](#).



Figura 2: Níveis de abstração presentes num objeto digital, quando este é uma base de dados. [Aldeias \(2011\)](#).

A figura 2, mostra os níveis de abstração de um objeto digital, quando este é uma base de dados. Este esquema faz todo o sentido, visto que o nosso objeto de estudo são as bases de dados digitais.

Preservação digital é um processo ou um conjunto de processos que deve seguir um plano de atividades concreto, com a alocação de recursos adequados e utilização de tecnologias e práticas que garantam o acesso a um objeto digital, numa perspectiva de longo prazo.

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

Para ser capaz de preservar um objeto digital, os níveis de abstração acima descritos devem ser acessíveis e interpretáveis, caso contrário deixa de ser possível a utilização desse objeto.

### 2.2 REQUISITOS PARA PRESERVAÇÃO A LONGO PRAZO

Para uma preservação a longo prazo ser bem sucedida, no contexto das bases de dados, existem requisitos que se deve ter em consideração:

- Autenticidade - A autenticidade dos dados deve ser vista como um conceito-chave na preservação, o que significa que os dados preservados não devem ser adulterados ou corrompidos. [Gilliland-Swetland and Eppard \(2000\)](#).
- Inteligibilidade - a inteligibilidade de uma base de dados é definida pela capacidade de perceber e interpretar os dados e os relacionamentos entre as tabelas e o que eles representam na realidade. [Rahman et al. \(2010\)](#).
- Acessibilidade - a acessibilidade para uma base de dados é garantir a possibilidade de utilizar os seus dados em formatos abertos que não exijam software específico, garantindo acesso aos dados em uma perspectiva de preservação a longo prazo. [Rahman et al. \(2010\)](#).

### 2.3 ESTRATÉGIAS PARA A PRESERVAÇÃO DIGITAL

Muitas estratégias foram propostas ao longo dos anos, assim como muita investigação tem sido elaborada. Projetos como [CAMiLEON \[Wheatley \(2001\)\]](#), [InterPARES \[Gilliland-Swetland and Eppard \(2000\)\]](#) ou [FEDORA \[Lagoze et al. \(2005\)\]](#) contribuíram para o estudo dos requisitos e das estratégias para a preservação dos objetos digitais e a sua autenticidade. Para os objetos digitais mais complexos, como as bases de dados, existem projetos como o [RODA \[Ramalho et al. \(2007\)\]](#), [Chronos \[Brandl and Keller-Marxer \(2007\)\]](#) e o [SIARD \[Innovation and Preservation \(2008\)\]](#).

Existem diferentes opiniões / preocupações acerca do que deve ser preservado, existindo quem defenda que deve ser garantida a autenticidade, e que a única maneira de o fazer é através da "Preservação de tecnologia", para assim garantir o objeto na sua forma original. Outros defendem que basta preservar o objeto conceptual, que no fundo é o que interage com o mundo real.

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

Existem outros tipos de abordagem, verificando-se que esta problemática não é nada consensual.

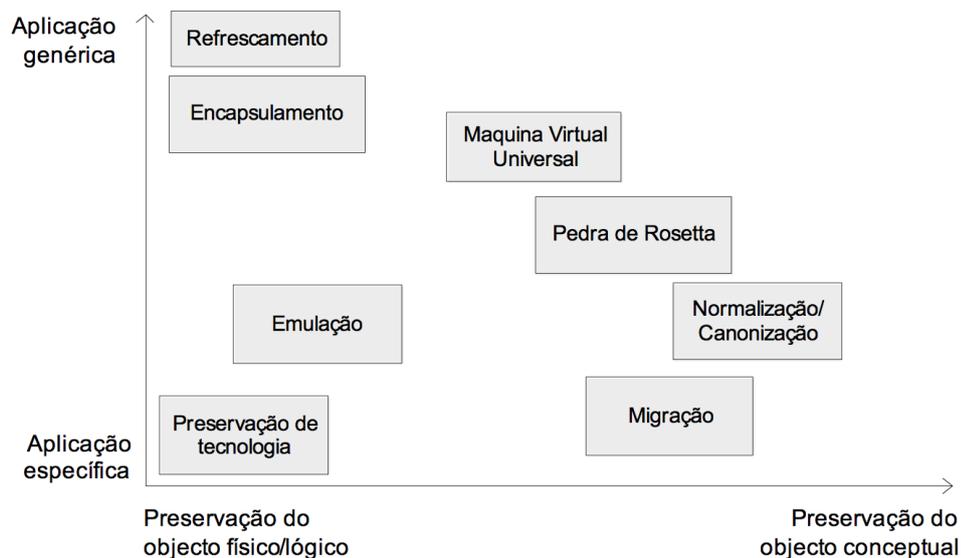


Figura 3: Classificação das diferentes estratégias de preservação digital. [Ferreira \(2006\)](#).

### 2.3.1 *Preservação de tecnologia*

A Preservação de Tecnologia é uma das estratégias para a preservação digital. Esta estratégia consiste, fundamentalmente, na conservação e manutenção de todo o hardware e software necessário à correta apresentação dos objetos digitais. [Lee et al. \(2002\)](#).

A presente técnica atribui especial atenção à preservação do objeto digital na sua forma original, criando para isso museus de tecnologia. Os defensores desta estratégia justificam que esta é a única forma suficientemente eficaz para assegurar que os objetos digitais são experimentados de forma fidedigna. Os principais problemas neste tipo de estratégia são o custo, a gestão do espaço físico e manutenção, ficando o acesso a estes objetos restrito a alguns locais físicos, contudo é possível imaginar que para alguns tipos de artefactos digitais seria interessante a sua preservação segundo esta abordagem.

### 2.3.2 *Refrescamento*

O refrescamento é um pré-requisito para a preservação digital. Consiste na passagem da informação que está num determinado suporte físico, que pode no futuro ficar obsoleto, para um suporte mais atual, para assim não incorrerem no risco de se perder a informação que contem para sempre. Como exemplo desta prática temos as cópias de informação de suportes que estão a ficar obsoletas, como por exemplo as disquetes, para suportes mais atuais, como os CDs ou DVD's.

Com esta técnica podemos pelo menos garantir que a informação está acessível do ponto de vista do hardware. Claro que é necessário combinar esta técnica com outras estratégias para haver uma preservação digital bem sucedida. [Besser \(2001\)](#).

### 2.3.3 *Emulação*

Uma estratégia já muito utilizada é a emulação, que consiste essencialmente na utilização de um software, designado por emulador, capaz de reproduzir o comportamento de outro software. Uma das desvantagens é que este emulador no futuro também poderá sofrer de obsolescência. É importante relevar, que criar um emulador nunca será uma solução final para a preservação dos objetos digitais.

Um emulador é um software que tenta recriar as condições tecnológicas para que uma determinada aplicação possa correr sobre ele, sendo assim possível recriar o ambiente original. Esta técnica assume uma relevância maior quando falamos em aplicações de software com aspetos dinâmicos e interativos. É assim capaz de atingir altos níveis de preservação no que diz respeito às propriedades e características do objeto digital original. [Lee et al. \(2002\)](#).

Os emuladores de consolas de jogos são um exemplo real da utilização desta técnica. Através desta técnica é assim possível executar jogos antigos, mesmo na ausência física da consola, jogos esses que foram originalmente desenvolvidos para correr sobre uma determinada consola.

### 2.3.4 Migração

A migração é uma das estratégias mais usadas atualmente na preservação digital e com mais provas dadas. A migração centra-se sobretudo na preservação do seu conteúdo intelectual, ou seja, na preservação do objeto concetual ao contrário das estratégias já apresentadas que tentavam manter o objeto no seu formato original.

Existem ainda algumas desvantagens na migração, assim como a probabilidade de algumas das propriedades do objeto digital não serem bem transferidas para o novo formato de destino. Isto acontece devido às incompatibilidades existentes entre os formatos de origem e destino, ou à utilização de conversores incapazes de realizar a migração corretamente. [Rauber and Aschenbrenner \(2001\)](#).

Esta estratégia não resolve a questão definitivamente, pois será uma questão de tempo até que uma nova migração tenha de ser feita porque o formato de destino também se encontra sob ameaça de se tornar obsoleto.

Existem diversas variantes de migração: migração a-pedido, conversão para formatos concorrentes, atualização de versões, normalização e migração distribuída.

#### *Migração a-Pedido*

A Migração a-Pedido é uma das variantes da Migração, tendo sido criada esta estratégia para combater o fenómeno de degradação que acontecia em migrações sucessivas.

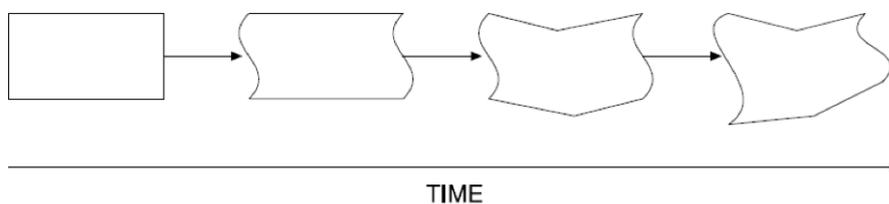


Figura 4: Degradação do objeto digital ao longo de sucessivas migrações. [Ferreira \(2006\)](#).

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

Como se pode ver pela figura 4, com as sucessivas migrações os objetos digitais degradam-se e para tal não acontecer neste tipo de migração, ao invés de as conversões serem aplicadas ao objeto mais atual, estas são sempre aplicadas ao objeto original como se pode ver na figura 5. Assim, caso uma dada conversão resultar em um objeto substancialmente diferente do original, o problema poderá ser resolvido recorrendo a um conversor de melhor qualidade ou a um formato de destino mais adequado numa futura conversão.

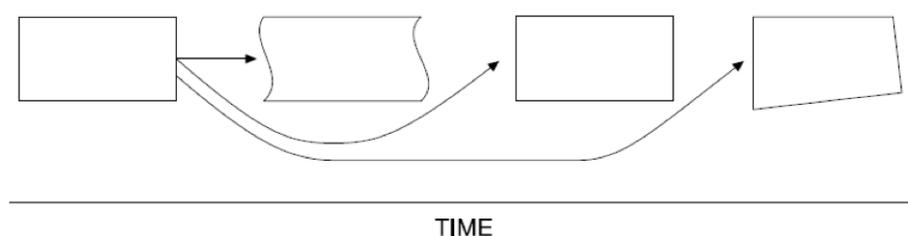


Figura 5: Migração a-pedido. Ferreira (2006).

Um migração bem sucedida depende da qualidade dos conversores e da capacidade que o formato de destino tem para conter o conjunto de propriedades do formato inicial.

### *Migração Distribuída*

A variante mais recente da migração é a Migração Distribuída, sendo que esta técnica consiste num conjunto de serviços de conversão on-line que proporcionam assim uma conversão de diferentes formatos através de uma aplicação-cliente, os chamados serviços Web (Figura 6).

Algumas vantagens desta estratégia comparada com as mais convencionais:

- Esta variante é compatível, por exemplo com a migração a-pedido;
- Se algum conversor falhar ou ficar obsoleto existe sempre outros conversores que possam usar, existe assim múltiplos caminhos;
- Podemos assim criar uma rede global de conversores que pode contribuir muito para o sucesso da preservação.

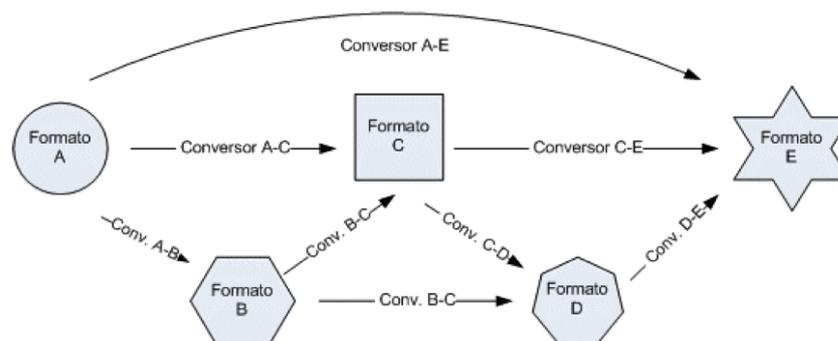


Figura 6: Migração distribuída baseada em Serviços Web. [Ferreira \(2006\)](#).

A migração distribuída poderá não ser adequada a todos os contextos, verificando-se assim algumas das suas possíveis desvantagens:

- É necessário uma largura de banda muito elevada;
- Segurança dos dados;
- Tempo de transferência pode ser muito elevado.

### 2.3.5 Normalização

A normalização pretende encontrar formatos que sejam amplamente utilizados e com normas internacionais abertas. Com isto pretende simplificar o processo de preservação através da redução do número de formatos distintos que se encontram em um repositório de objetos digitais [Thibodeau \(2002\)](#). Havendo menos formatos, uma estratégia de preservação poderá ser aplicada a mais objetos digitais, o que poderá levar a uma redução generalizada dos custos de preservação que são muito elevados.

Vejamos um exemplo concreto. Na representação de imagens existem formatos como JPEG, PNG e GIF, se durante o processo de ingestão de um repositório, todas as imagens digitais forem convertidas para um único formato, futuras intervenções ao nível da sua preservação poderão

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

ser realizadas de forma mais simples e mais económica, tomando em atenção que a escolha do formato é muito importante. [Ramalho et al. \(2007\)](#)

### 2.3.6 Encapsulamento

Para aqueles objetos em que a migração não faz sentido ou é demasiado dispendiosa, porque os objetos não estão a ser necessários durante anos, deve ser usado o encapsulamento. Esta estratégia consiste em preservar, juntamente com o objeto digital, toda a informação (meta-informação) necessária e suficiente para assim no futuro ser desenvolvidos conversores, visualizadores ou emuladores. A informação deve ser uma descrição formal e detalhada do formato do objeto preservado. [Ferreira \(2006\)](#).

## 2.4 TRABALHOS RELACIONADOS

Esta secção resume o estado da arte na preservação digital, descrevendo os projetos desenvolvidos nesta temática, projetos estes em que as bases de dados relacionais são o objeto digital a preservar.

### 2.4.1 RODA

O Repositório de Objetos Digitais Autênticos foi desenvolvido pela Direção Geral de Arquivos (DGARQ), em parceria com a Universidade do Minho.

Este projeto teve como propósito o desenvolvimento de um arquivo digital com capacidade de integrar, gerir e disseminar os objetos digitais produzidos na Administração Pública, permitindo assim dar resposta ao desafio da preservação digital na vertente da gestão continuada de objetos digitais.

O [RODA](#) foi construído tendo como referência o modelo [OAIS](#) para assim assegurar a preservação e autenticidade das informações arquivadas. A base do repositório assenta na plataforma [FE-DORA](#), que oferece uma arquitetura projetada para servir como base para a implementação de repositórios digitais numa grande variedade de aplicações, tais como gestão de bibliotecas, siste-

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

mas de produção de multimédia, repositórios de arquivo, repositórios institucionais, bibliotecas digitais para educação.

Foram considerados para este projeto as seguintes classes de objetos digitais: texto estruturado (documentos Word, PDF, OpenOffice...), imagens (jpeg, tiff, png, gif...), bases de dados relacionais (Access, Oracle, SQL Server...), áudio e vídeo.

Para garantir a preservação a longo prazo das bases de dados, o [RODA](#) utiliza [DBML](#). As bases de dados são guardadas num único arquivo [XML](#), que contém a estrutura e os dados da mesma.

### 2.4.2 *Chronos*

O projeto Chronos Archiving foi desenvolvido pelo departamento de ciências de computação da Universidade de Ciências Aplicadas em Landshut, Alemanha, em cooperação com a empresa CSP.

Este projeto foi financiado pelo governo da Baviera (Alemanha) entre os anos 2004 e 2006, sendo o principal objetivo a preservação das bases de dados a longo prazo. Este utiliza formatos abertos, independentes do sistema original para facilitar a recuperação dos dados arquivados.

A versão comercial Chronos foi inaugurada em 2007, como resultado do trabalho realizado no projeto Chronos Archiving. A sua interface para a gestão das bases de dados relacionais, foi implementada com todos os componentes de um sistema de arquivo [OAIS](#) (ISO 14721).

A fim de garantir o acesso futuro e a interpretação dos dados do arquivos, o Chronos extrai os dados das bases de dados e cria arquivos em formato de texto ([ASCII](#) / [UTF](#) com os dados primários e [XML](#) com os metadados). Assim sendo, podemos aceder aos dados arquivados sem qualquer programa e até mesmo sem o software Chronos. Pode-se também usar um navegador web para aceder aos dados arquivados e fazer pesquisas normais de texto e consultas [SQL](#).

### 2.4.3 *SIARD*

O Software Independent Archiving Of Relacional Databases ([SIARD](#)) foi desenvolvido pelos Arquivos Federais Suíços, para lidar com o problema da preservação de base de dados relacionais

## 2 PRESERVAÇÃO DIGITAL

e foi conceptualizado e desenvolvido como parte do projeto **ARELDA**. O **SIARD** foi apresentado em 2004.

O software **SIARD SUITE** e a versão completa do formato **SIARD** foram apresentados em 2008. O **SIARD SUITE** converte as bases de dados: Oracle, Microsoft Access, Microsoft SQL Server e MySQL para o formato **SIARD** (com a extensão de ficheiro .siard).

Para assegurar que o armazenamento de dados seja acessível no futuro, o **SIARD SUITE** usa **SQL 1999**, **UNICODE** e **XML 1.0**. O formato livre **SIARD** é uma das soluções mais aceites a nível mundial na preservação a longo prazo das bases de dados relacionais. Este formato vai ser devidamente analisado no capítulo 3.

---

## SIARD

---

Ao arquivar os seus dados, as organizações / instituições garantem o acesso futuro aos mesmos e previnem a sua perda. Quase 85% dos registos arquivados estão inativos, registos esses que se encontram em bases de dados muito complexas e dispendiosas quanto à sua manutenção. Arquivar é muita vezes obrigatório por Lei, tanto como prova futura, como para documentar atividades. Arquivar garante assim uma boa resposta às necessidades, preenchendo os requisitos legais, facilitando a gestão de dados e reduzindo os custos operacionais.

Até recentemente, arquivar bases de dados relacionais numa perspetiva de preservação a longo prazo mostrava-se praticamente impossível devido à falta de standards (padrões). O formato **SIARD** foi desenvolvido a fim de se tornar um standard (padrão), corrigindo essa falha. **SIARD** foi então desenvolvido como parte do projeto **ARELDA** dos Arquivos Federais Suíços (**SFA**).

### 3.1 A SOLUÇÃO SUÍÇA

Para solucionar o problema, os Arquivos Federais Suíços (**SFA**) criaram o formato **SIARD**, um formato livre, normalizado e publicado. Foi ainda criado o **SIARD SUITE**, uma ferramenta para a conversão de bases de dados para o formato **SIARD**. Através deste podemos armazenar e aceder ao conteúdo das bases de dados, incluindo metadata e relações, oferecendo assim uma solução no que toca à preservação de bases de dados num panorama de longo prazo.

### 3.2 CONCEITO

Para assegurar que o armazenamento de dados seja acessível no futuro, o formato **SIARD** e o **SIARD SUITE** usam normas **ISO: SQL 1999**, **UNICODE** e o mais importante de todos **XML**. Em regra geral, todos os dados são armazenados num conjunto de caracteres Unicode, sendo que

### 3 SIARD

durante a extração das bases de dados que suportam outros conjuntos de caracteres é realizado o mapeamento para os caracteres Unicode correspondentes.

Por todas estas razões, o formato livre **SIARD** é uma das soluções mais aceites a nível mundial na preservação a longo prazo das bases de dados relacionais, apresentando-se como uma solução viável e prática.

#### 3.3 ESTRUTURA DO FORMATO **SIARD**

Neste formato a informação das bases de dados é dividida em dois componentes: metadados, que descrevem a estrutura da base de dados arquivado e os dados, que representam o conteúdo das tabelas. Os metadados fornecem ainda informações acerca de onde encontrar os dados no ficheiro.

Os metadados e os dados são armazenados juntos apenas num ficheiro ZIP (standard ZIP-64) comprimido com a extensão ".siard". Os dados são armazenados na pasta content e os metadados na pasta header. A estrutura do ficheiro **SIARD** pode ser observada na figura 7.

Os metadados estão disponíveis num único ficheiro, metadata.xml na pasta header, sendo que o ficheiro está construído de uma forma hierárquica como uma base de dados relacional.

O código 3.1 mostra um extrato de um ficheiro metadata.xml.

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<?xml-stylesheet type="text/xsl" href="metadata.xsl"?>

<siardArchive xmlns="http://www.bar.admin.ch/xmlns/siard/1.0/metadata.
  xsd" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" version="
  1.0" xsi:schemaLocation="http://www.bar.admin.ch/xmlns/siard/1.0/
  metadata.xsd metadata.xsd">
  <dbname>accounting</dbname>
  ...
  <databaseUser>ACCOUNTING</databaseUser>
  <schemas>
    <schema>
      <name>ACCOUNTING</name>
      <folder>schema0</folder>
```

### 3 SIARD

```
<tables>
  <table>
    <name>Kontenplan</name>
    <folder>table1</folder>
    <description/>
    <columns>
      <column>
        <name>KONTO</name>
        <type>CHARACTER VARYING(255)</type>
        <typeOriginal>varchar(255)</typeOriginal>
        <nullable>true</nullable>
      </column>
      ...
    </columns>
    <rows>199</rows>
  </table>
  ...
</tables>
</schema>
</schemas>
<users>
  <user>
    <name>ACCOUNTING</name>
  </user>
</users>
<roles>
  <role>
    <name>public</name>
    <admin/>
  </role>
</roles>
<privileges>
  <privilege>
    <type>SELECT</type>
    <object>TABLE ACCOUNTING."Kontenplan"</object>
    <grantor>dbo</grantor>
    <grantee>ACCOUNTING</grantee>
    <option>ADMIN</option>
  </privilege>
  ...
</privileges>
```

```
</siardArchive>
```

Código 3.1: Exemplo metadata.xml SIARD

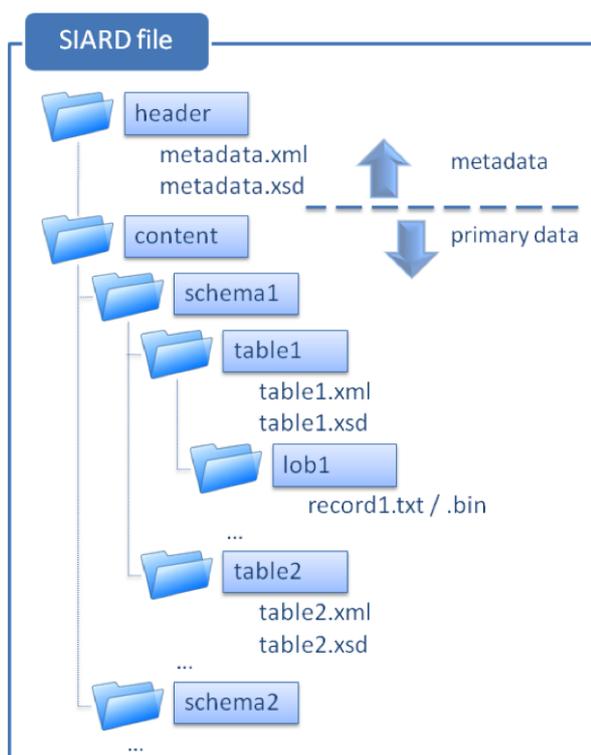


Figura 7: Estrutura do ficheiro SIARD. Aldeias (2011).

A tabela 1 descreve o conteúdo de cada nível. Um 'sim' na coluna 'opcional' indica que o item é opcional, ou seja, é não obrigatório.

A pasta header contém também o ficheiro metadata.xsd, um ficheiro xsd que se expressa precisamente como o XMLSchema para validar o documento XML (metadata.xml).

A Figura 8 fornece uma visão geral do XMLSchema que o documento XML tem de cumprir.

Pode encontrar uma descrição completa do formato SIARD em Innovation and Preservation (2008).

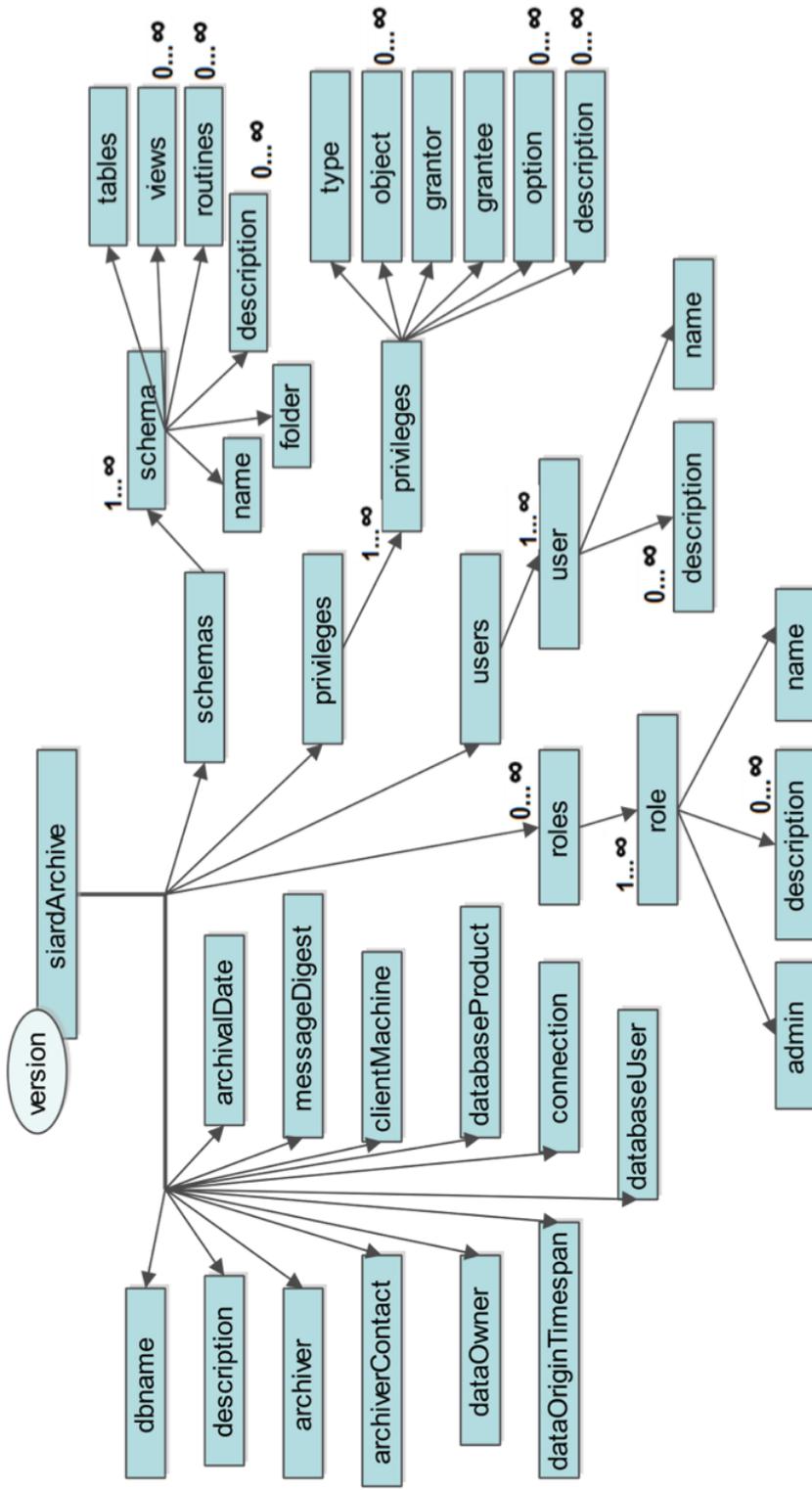


Figura 8: SIARD Schema (metadata.xsd). Freitas (2012).

### 3 SIARD

<b>Identificador</b>	<b>Opcional</b>	<b>Descrição</b>
version	não	Versão do formato <b>SIARD</b> atualmente "1.0".
dbname	não	Nome (identificação curta) da base de dados.
description	sim	O significado e o conteúdo da base de dados como um todo.
archiver	sim	Nome da pessoa que procedeu ao arquivamento dos dados da base de dados.
archiverContact	sim	Dados de contacto (telefone, e-mail) da pessoa que procedeu ao arquivamento dos dados da base de dados.
dataOwner	não	Titular dos dados da base de dados; a instituição ou pessoa que, no momento do arquivamento, tem o direito de conceder direitos de uso dos dados e que é responsável pelas obrigações legais, tais como as diretrizes de proteção de dados.
dataOriginTimespan	não	Data de origem dos dados da base de dados; uma hora aproximada em texto.
producerApplication	sim	Nome e versão do programa que criou o ficheiro <b>SIARD</b> da base de dados.
archivalDate	não	Data de arquivamento; Data em que os dados foram arquivados.
messageDigest	não	Código hexadecimal da mensagem digest sobre a pasta content com um prefixo que indica o tipo de Algoritmo Digest (MD5 ou SHA1). O message digest facilita uma rápida verificação da integridade dos dados.
clientMachine	sim	DNS nome do computador (cliente) em que o ficheiro foi criado.
databaseProduct	sim	Produto e versão da base de dados, em que o ficheiro dos dados foi feito.
connection	sim	A string de conexão usada para o ficheiro dos dados.
databaseUser	sim	UserId do utilizador do SIARD-tool usado para arquivar os dados da base de dados.
schemas	não	Listas de shemas da base de dados.
users	não	Lista de utilizadores da base de dados.
roles	sim	Lista de funções (roles) da base de dados.
privileges	sim	Lista de privilégios e funções dos utilizadores.

### 3 SIARD

Schema Metadados		
Identificador	Opcional	Descrição
name	não	Nome do schema da base de dados.
folder	não	Nome da pasta onde se encontra o schema, pasta essa que se encontra dentro da pasta content do ficheiro <a href="#">SIARD</a> .
description	sim	Descrição do significado e do conteúdo do schema.
tables	não	Lista de tabelas na base de dados.
views	sim	Lista de consultas armazenadas na base de dados.
routines	sim	Lista de rotinas (procedimentos armazenados anteriormente) no schema.

Tabela 2: Lista de metadados do Schema presente no "metadata.xml".

Identificador	Opcional	Descrição
name	não	Nome da tabela no schema.
folder	não	Nome da pasta onde se encontra a informação da tabela.
description	sim	Descrição do significado e do conteúdo da tabela.
columns	não	Lista de colunas na tabela.
primaryKey	sim	Chave primária da tabela.
foreignKeys	sim	Lista de chaves estrangeiras da tabela.
candidateKeys	sim	Lista de chaves candidatas da tabela.
checkConstraints	sim	Lista de restrições verificadas na tabela.
triggers	sim	Lista de triggers da tabela.
rows	não	Número de dados na tabela.

Tabela 3: Lista de metadados das tabelas presente no "metadata.xml".

### 3.3.1 Dados no ficheiro *SIARD*

Os dados da base de dados relacional podem ser encontrados na raiz da pasta content no ficheiro *SIARD*. Se este ficheiro estiver vazio significa que contém apenas as definições de metadados que descrevem a estrutura da base de dados.

Os dados de cada tabela são arquivados no ficheiro *SIARD* na pasta content, numa subpasta do schema ao qual a tabela pertence. *SIARD* gera os nomes schema1, schema2, schema3..., automaticamente para as pastas de schema e table1, table2, table3... para as pastas de tabelas. São criados dois ficheiros (table.xml e table.xsd) para cada tabela da base de dados. *BLOB's* e *CLOB's* (Binary ou Character Large Objects que contém todo o tipo de informação) também são arquivados, armazenados em pastas geradas automaticamente (por exemplo, lob1, lob2, etc) seja em ficheiros TXT ou BIN (record1.text, ou record1.bin, etc), o seu caminho está referenciado no *XML* da tabela correspondente.

Um dos principais benefícios de ter um ficheiro *XML* para cada tabela é reduzir o tamanho de cada ficheiro *XML*. Desta forma, os dados estão distribuídos entre vários ficheiros o que aumenta a eficiência de análise e consulta de dados e pode ser extremamente útil para a análise e consulta de ficheiros em várias tabelas simultaneamente, resolvendo assim uma consulta, envolvendo mais de um ficheiro *XML* (tabela).

Um breve exemplo de uma tabela convertida no formato *SIARD* é dado na Figura 3.2 .

```
<?xml version="1.0" encoding="utf-8"?>
<table
  xsi:schemaLocation="http://www.admin.ch/xmlns/siard/1.0/schema0/table0
    .xsd table0.xsd"
  xmlns="http://www.admin.ch/xmlns/siard/1.0/schema0/table0.xsd"
  xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">
  <row>
    <c1>20020101</c1>
    <c4>1010</c4>
  </row>
  <row>
    <c1>20020101</c1>
    <c4>1010</c4>
    <c5>8001</c5>
```

```

<c6>699.8</c6>
<c8>0.0</c8>
<c9>0.0</c9>
<c10>0.0</c10>
</row>
</table>

```

Código 3.2: Exemplo table0.xml SIARD

### 3.4 SIARD SUITE

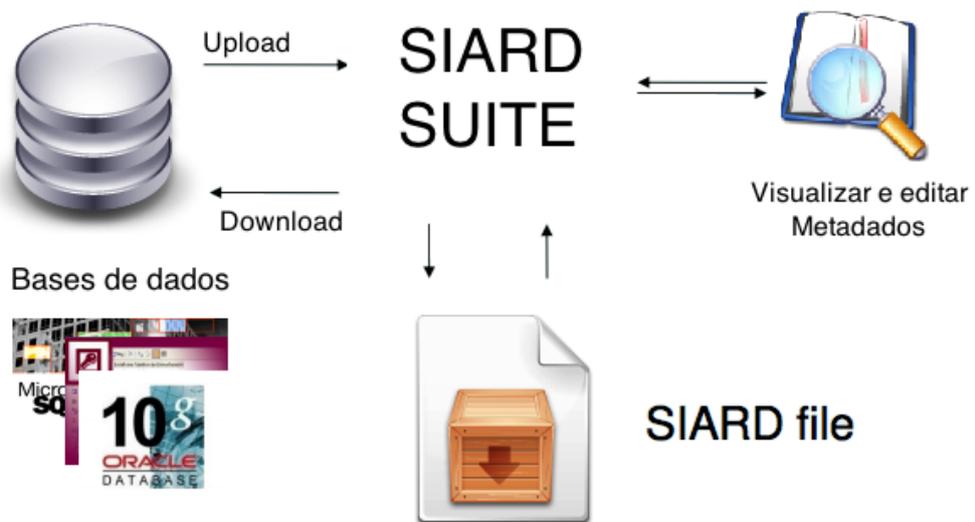


Figura 9: SIARD SUITE.

O software **SIARD** Suite converte as bases de dados numa coleção de ficheiros **XML**, preservando o conteúdo, as relações e os metadados. Através da interface do **SIARD SUITE** é possível visualizar os dados e editar os metadados. **SIARD** Suite (figura 9) é composto por três componentes principais:

- SiardEdit permite aos utilizadores:
  - Editar os metadados;

### 3 SIARD

- Criar um ficheiro **SIARD** com metadados novos;
  - Fazer a correspondência dos metadados de ficheiros diferentes;
  - Editar e completar os metadados já existentes;
  - Visualizar e classificar os seus dados.
- SiardFromDb é uma ferramenta de migração, em que os utilizadores podem:
    - Converter bases de dados (Oracle, Microsoft SQL Server e Microsoft Access) no formato **SIARD**.
    - Criar um ficheiro **SIARD** com metadados novos;
    - Criar um ficheiro de **SIARD** completo (com metadados e dados no formato **SIARD**), ou:
      - Gerar um ficheiro **SIARD** vazio (ou seja, sem dados).
  - SiardToDb permite aos utilizadores carregar ficheiros **SIARD** em qualquer um dos sistemas de suporte de bases de dados: Oracle, Microsoft SQL Server ou o Microsoft Access. Por exemplo, é possível converter uma base de dados Oracle num ficheiro **SIARD** e, em seguida, carregar o ficheiro **SIARD** numa nova base de dados Microsoft SQL Server. Principais funções:
    - Facilitar a pesquisa dentro de uma determinada base de dados;
    - Criar uma instância de uma base de dados (com tabelas etc.) através do ficheiro **SIARD**;

#### 3.5 SÍNTESE

- O formato **SIARD** fornece um formato livre para a preservação a longo prazo de bases de dados relacionais, bem como o Suite de **SIARD** para fazer as conversões e o armazenamento das mesmas;
- O formato **SIARD** é baseado em normas **ISO** como **XML**, **SQL:1999** e **UNICODE**;
- **SIARD** Suite foi desenvolvido pelos ficheiros Federais Suíços (**SFA**) e foi integrado no âmbito do projeto de investigação europeu **PLANETS**. O **SFA** declarou o formato **SIARD** como formato utilizado para o arquivamento das suas bases de dados, sendo assim o formato oficial do Governo Federal Suíço.

### 3 SIARD

- **SIARD** Suite suporta os formatos mais comuns usados em bases de dados: Oracle, Microsoft SQL Server e o Microsoft Access;
- **SIARD** Suite pode arquivar bases de dados de grandes dimensões;
- **SIARD** Suite é uma plataforma que funciona com Java 1.5 (ou superior), em Windows, Linux e Mac OS X;
- A interface **SIARD** Suite é auto-explicativa e fácil de usar, estando disponível em inglês, alemão, francês e italiano.

---

## ONTOLOGIA

---

“Ontologia” deriva, do grego ”ontos”, ser, e ”logos”, palavra, e é usada para denominar o ramo da metafísica que estuda as teorias sobre a natureza da existência. Este significado, para a filosofia, foi introduzido no século XVII e surge mais tarde, a partir do século XX, como uma área de investigação nas ciências da computação, tornando-se extremamente relevante nas comunidades da inteligência artificial e da engenharia do conhecimento. É ainda de salientar que este termo possui um sentido dissemelhante nos sistemas de informação e na inteligência artificial (IA), comparativamente ao tradicionalmente adotado na filosofia. [Punuru \(2007\)](#)

São diversas as definições deste termo apresentadas ao longo dos tempos, existindo contradições. De forma simplificada, a ontologia define o vocabulário usado para descrever e representar uma área de conhecimento, tal como Física ou Filosofia, podendo a mesma ser usada por pessoas e aplicações para a troca de informações sobre a área em questão.

A ontologia é um modelo de dados representativo de um conjunto de definições de conceitos e da relação entre eles sobre um tema em particular, permitindo, assim, aos seus utilizadores partilharem a mesma terminologia e o mesmo significado, simplificando a sua comunicação. [Guarino \(1998\)](#)

Para que uma ontologia seja facilmente interpretada e usada por agentes de software, torna-se essencial estabelecer a sintaxe e formalismos semânticos. [H. Wache et al. \(2001\)](#)

## 4 ONTOLOGIA

### 4.1 COMPONENTES DE UMA ONTOLOGIA

Atualmente, as ontologias partilham muitas semelhanças estruturais, independente da linguagem em que são expressas. A maioria das ontologias descrevem **indivíduos**, **classes** (conceitos), **atributos** e **relações**. Esta secção descreve cada um destes componentes.

- **Indivíduos** são os componentes mais básicos de uma ontologia e podem incluir objetos concretos como pessoas, animais, automóveis, moléculas, planetas, assim como indivíduos abstratos como números e palavras. Não é obrigatório o uso de indivíduos na criação de uma ontologia, contudo um dos desígnios de uma ontologia é apresentar um meio de classificação de indivíduos, mesmo que estes não sejam explicitamente parte da ontologia.
- **Classes** (conceitos) são grupos abstratos, conjuntos ou coleções de objetos. Estes podem conter indivíduos, outras classes, ou até ambos.

Alguns exemplos de classes:

- Pessoa, a classe de todas as pessoas;
- Vinho, a classe de todos os vinhos;
- Número, a classe de todos os números;
- Indivíduo, representando a classe de todos os indivíduos;
- Classe, representando a classe de todas as classes;
- Coisa, representando a classe de todas as coisas.

As Ontologias distinguem-se nos seguintes aspetos: se as classes podem conter outras classes, se uma classe pode pertencer a si mesma, se existe uma classe universal (uma classe que contenha tudo). Algumas vezes existem estas restrições para evitar alguns paradoxos conhecidos. Uma classe pode incluir ou estar incluída em outras classes, por exemplo, Vinho inclui Vinho Tinto, sendo qualquer membro de Vinho Tinto também é membro de Vinho. Esta inclusão é utilizada para criar uma hierarquia de classes.

- **Atributos** são as propriedades que descrevem as classes, cada atributo tem pelo menos um nome e um valor, e é utilizado para armazenar a informação que é específica para o indivíduo ligado a ele. Por exemplo, o indivíduo 'Gazela Vinho Verde Branco' tem como atributos:

- Nome: Gazela

#### 4 ONTOLOGIA

- Tipo: Tranquilo
- Cor: Branco
- Tonalidade: Limão
- Ano: 2010

No valor de um atributo são usados tipo de dados, tais como: números, strings, booleanos, entre outros.

- **Relações:** Na maioria dos casos, uma relação é um atributo cujo valor é outro objeto na ontologia. Uma das grandes vantagens das ontologias vem da capacidade de descrever as relações entre objetos. O conjunto de todas as relações descreve a semântica do domínio. Tipos de relações mais comuns:

- Relação de inclusão (é-superclasse-de, é-um, é-subtipo-de ou é-subclasse-de), é o tipo mais importante de relação, define quais objetos são membros de quais classes de objetos. Por exemplo, "Gazela "é-um "Vinho Verde Banco", que, por sua vez, é-um "Vinho".
- Relação de adição (é-um) cria uma taxonomia hierárquica, uma estrutura de árvore que descreve que objetos se relacionam com quais outros. Nesta estrutura, cada objeto é um "filho" de uma "classe pai".
- Relação do tipo parte-de, representa como objetos se juntam para formar objetos compostos. Por exemplo, para incluir objetos como Rolhas na ontologia, diríamos que "Rolha é-parte-de Gazela Vinho Verde" já que uma rolha é um dos componentes do Gazela Vinho Verde.

Além das relações mais comuns anteriormente referidas, as ontologias por norma incluem outros tipos de relações que ajustam ainda mais a semântica do modelo. Estas relações são específicas do domínio e são utilizadas para responder a alguma particularidade da ontologia.

#### 4.2 IMPORTÂNCIA DAS ONTOLOGIAS

O uso de ontologias possibilita o desenvolvimento de sistemas mais inteligentes, dado que o conhecimento é representado formalmente de modo a suportar extração explícita e implícita deste. [Sowa \(2002\)](#)

## 4 ONTOLOGIA

Programadores e analistas de sistemas depreenderam que mais importante que a sofisticação dos softwares, as funcionalidades e os seus processos, eram os dados usados pelos sistemas.

As ontologias têm uma ampla gama de utilizações, entre as quais, e segundo [Noy and McGuinness \(2001\)](#):

- partilhar uma compreensão comum da estrutura de informação entre pessoas ou softwares,
- possibilitar a reutilização de conhecimento de domínio,
- elaborar suposições de domínio explícitas,
- analisar conhecimento do domínio.

De acordo com [Grüninger and Lee \(2002\)](#) as ontologias são utilizadas para aprimorar a comunicação entre sistemas informáticos implementados, entre humanos e, também, entre humanos e sistemas informáticos implementados.

### 4.3 UTILIZAÇÕES DAS ONTOLOGIAS

As ontologias têm tido um interesse crescente em áreas como representação do conhecimento, integração de informação, recuperação de informação, comércio eletrónico e Web Semântica. [Staab and Studer \(2009\)](#) Nesta última, as ontologias são de grande utilidade, incluindo:

- classes para representar conceitos gerais de qualquer área,
- relações identificadas entre os objetos,
- propriedades ou atributos dos objetos descritos.

Destaque-se que as ontologias são um meio efetivo de representar, com orientação para as máquinas e processamento automático, a semântica expressa em documentos Web. As ontologias ao fornecerem uma base comum que garante a coerência dos dados, facilitam a pesquisa de informação e integração de dados de diferentes comunidades. [Saias \(2003\)](#)

### 4.4 CONSTRUÇÃO DE ONTOLOGIAS

Esta secção é dedicada ao modo como efetivamente se pode construir uma ontologia.

#### 4.4.1 *Processos Manuais*

Quando são usados processos manuais na construção da ontologia, tem de existir maioritariamente uma preparação prévia, como estudos ou reuniões com profissionais da área. Esta preparação consiste na seleção dos conceitos a incluir, como os descrever e quais as relações que se estabelecem entre eles. Aquando da construção, os dados já se encontram organizados, sobre um conjunto de conceitos e suas características. [Saias \(2003\)](#)

O passo seguinte consiste na escolha da linguagem para a representação da ontologia que vamos criar, existe várias opções desde Linguagens Clássicas ([OCML](#), [Ontolingua](#)) a Linguagens Markup ([OIL](#), [RDF](#), [OWL](#)). As linguagens de representação de ontologias estão descritas na secção 4.6. O desenvolvimento da ontologia pode efetuar-se usando apenas um editor de texto, caso se conheça bem a linguagem que se vai usar, contudo foram desenvolvidas ferramentas para facilitar este processo.

Uma das ferramentas mais utilizadas, que conta já com mais de duzentos e trinta mil utilizadores registados em projetos relacionados com Web Semântica, é o [protegé](#). Esta aplicação é desenvolvida na Universidade de Stanford com a colaboração da Universidade de Manchester, sendo grátis e de código aberto, apresenta uma vasta gama de funcionalidades, disponibilizadas por uma interface gráfica desenvolvida em Java. Com o [protegé](#) é possível trabalhar com várias linguagens, incluindo [OWL](#) e [RDF](#), mostrando-se uma ferramenta muito completa, que inclui opções mais avançadas que vão para além do necessário para um utilizador comum. O utilizador pode ainda guardar classes e instâncias numa das várias linguagens suportadas, incluindo [OWL](#) e [RDF](#).

No exemplo que se segue é evidenciado o uso do [webprotegé](#), sendo este uma boa solução para quem não quer ou não pode instalar a versão desktop no seu computador. Representa-se ainda a classe Instituição, tendo como subclasses Arte, Casamento, Defesa e Educação, figura 10.

Um guia de utilização está disponível em <http://protegewiki.stanford.edu/wiki/WebProtegeUsersGuide>.

## 4 ONTOLOGIA

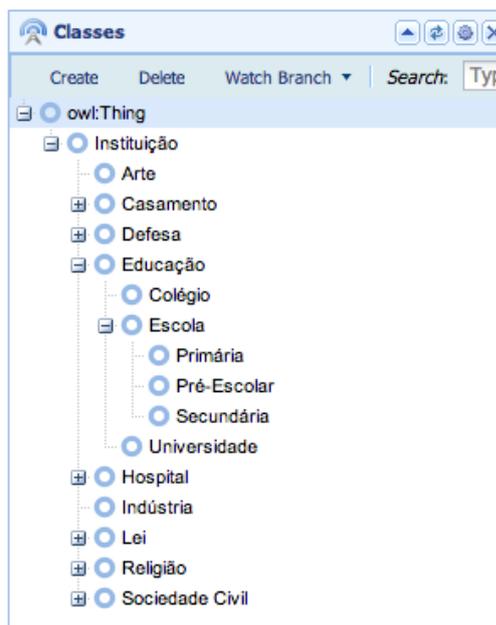


Figura 10: WebProtégé - Classe Instituição, com as subclasses Arte, Casamento, Defesa e Educação.

A secção seguinte revelará mais informações a respeito de ferramentas para a construção de ontologia.

### 4.4.2 *Processos Semiautomáticos*

Nesta secção são analisados e descritos alguns trabalhos que tentam minimizar a intervenção humana na construção de ontologias, pois como já anteriormente foi realçado, a construção de uma ontologia de raiz é um processo demorado, complicado, em que a ajuda do humano é indispensável. São descritos alguns trabalhos em diferentes áreas, com diferentes objetivos e com grau de automatização diferente. [Saias \(2003\)](#)

#### *Poronto*

Poronto é uma ferramenta para construção semiautomática de ontologias a partir de textos em português na área da saúde. A diferença desta abordagem para as demais existentes é a não necessidade do utilizador realizar previamente a anotação do *corpus* linguístico, o que torna a ferramenta mais fácil e simples de se usar. [Zahra et al. \(2013\)](#)

#### 4 ONTOLOGIA

Para ser de mais fácil acesso a todos os interessados, a ferramenta está disponível através de uma página Web.

O processo de criação semiautomática de ontologias está dividido em duas fases: a criação do *corpus* e a criação da ontologia.

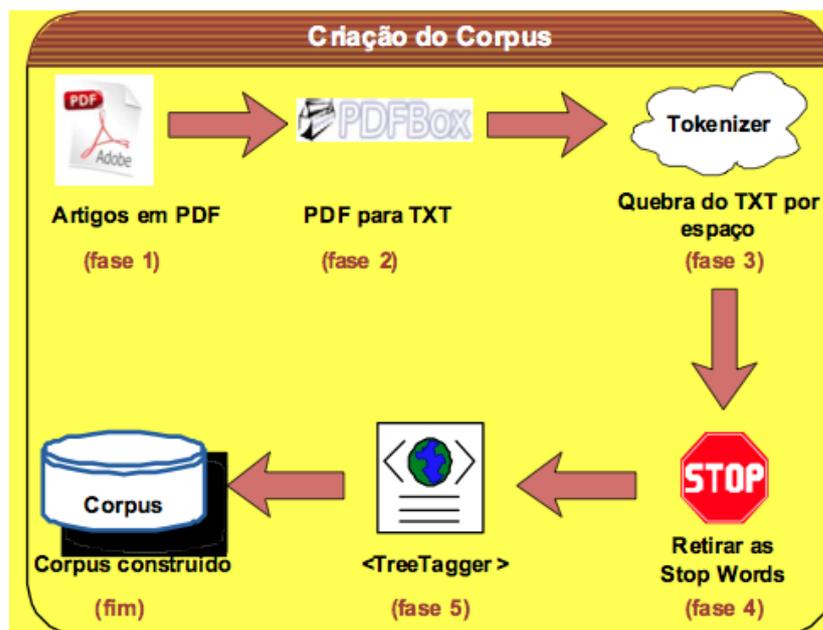


Figura 11: Processo da criação do corpus da ferramenta. Zahra et al. (2013)

A criação do *corpus* está dividida em 5 fases, de acordo com a Figura 11:

- 1<sup>a</sup> fase: o utilizador envia os artigos que deseja processar em formato PDF;
- 2<sup>a</sup> fase: os artigos são transformados em documentos de texto filtrados (sem os marcadores padrões da extensão PDF), é utilizado o PDFBox para este processo;
- 3<sup>a</sup> fase: é efetuado um pré-processamento dos textos, onde o texto é dividido por espaços para posteriormente ser feito o processamento das anotações linguísticas com o TreeTagger<sup>1</sup>;
- 4<sup>a</sup> fase: as Stop Words são removidas;
- 5<sup>a</sup> fase: os textos são processados com o TreeTagger<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> mais informações sobre TreeTagger podem ser encontradas em Schmid (1994).

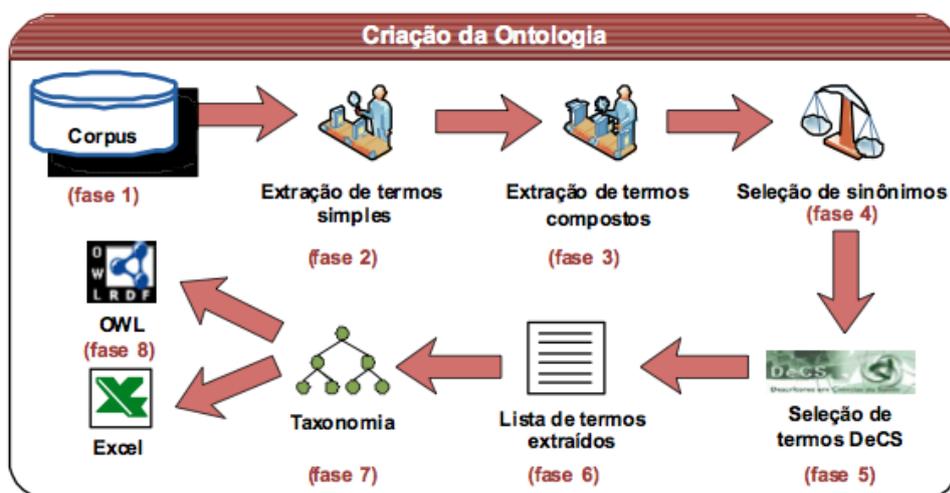


Figura 12: Processo da criação da ontologia. Zahra et al. (2013)

Depois de concluída a fase de construção do *corpus*, pode-se dar início à criação da ontologia. Esta é dividida em oito fases, de acordo com a Figura 12:

1ª fase: o utilizador preenche os seguintes filtros para processar o *corpus*:

- quantidade mínima de vezes em que um termo simples aparece no *corpus*;
- número mínimo de termos compostos;
- número mínimo de vezes em que um termo composto aparece no *corpus*;
- seleção dos termos compostos, inclusão ou não no resultado dos termos compostos;
- inclusão no resultado apenas de termos marcados pelo TreeTagger<sup>1</sup> como substantivos ou se todos os termos;
- utilização ou não da medida  $tf-idf^2$  como medida de seleção;
- utilização ou não da medida de entropia, como medida de seleção.

2ª fase: os termos simples são extraídos e é aplicado:  $tf-idf^2$  e entropia.

3ª fase: os termos compostos são extraídos com base em regras expressas por sequências de tipos morfológicos e é aplicado:  $tf-idf^2$  e entropia.

1 mais informações sobre TreeTagger podem ser encontradas em Schmid (1994).

2 mais informações sobre  $tf-idf$  podem ser encontradas em Manning and Schütze (1999).

#### 4 ONTOLOGIA

4ª fase: é efetuada uma pesquisa por sinónimos dos termos na lista do [OpenThesaurusPT](#) para assim facilitar o critério de seleção do termo pelo utilizador.

5ª fase: é feita uma pesquisa para verificar se os termos extraídos possuem correspondência na lista de [DeCS](#), e assim facilitar o critério de seleção do termo pelo utilizador.

6ª fase: são listados os termos simples e os compostos, extraídos pela ferramenta, assim como alguns sinónimos para estes termos e se o termo está ou não incluído na lista de descritores. A partir dessa lista deve ser selecionado pelo utilizador os termos mais relevantes a serem inseridos na ontologia.

7ª fase: o utilizador pode optar pela organização dos termos anteriormente selecionados numa taxonomia, que é construída com um método baseado em termos compostos.

8ª fase: ao selecionar a opção do Menu “Exportar para...” o utilizador pode exportar o resultado para o formato XLS ou [OWL](#). Este projeto está disponível para download em <https://code.google.com/p/poronto/>.

#### *Onto.pt*

O projeto [Onto.pt](#) tem como objetivo a construção automática de uma ontologia lexical para a língua portuguesa, através da exploração do texto em recursos textuais, estruturada de forma semelhante à [WordNet](#) de Princeton. [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#)

A informação é extraída de recursos textuais em português, onde se incluem:

- Thesaurus
- Dicionários
- Enciclopédias
- Corpora

A abordagem para a construção do [Onto.pt](#) consiste num procedimento automático com três fases, que se descrevem de seguida:

- **Extração de relações:** É construído manualmente um conjunto de gramáticas com padrões textuais que indicam um conjunto pré-definido de relações semânticas. O texto é em seguida processado por um analisador sintático que utiliza as gramáticas na extração automática de instâncias de relações, que são representadas em triplos  $t = (a, R, b)$ , onde 'a' e 'b' são palavras, 'R' é o nome da relação entre 'a' e 'b'. A abordagem utilizada para extração é inspirada na construção do PAPEL. Consultar mais informação em [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#).

Exemplos de definições extraídas:

- candeia s.f. utensílio doméstico rústico usado para iluminação, com pavio abastecido a óleo
- espiga s.f. parte das gramíneas que contém os grãos
- inquietar v.t. causar ansiedade
- severo adj. grave , crítico

Através dos padrões textuais sublinhados é possível extrair, por exemplo, os seguintes triplos:

- utensílio HIPERONIMO DE candeia
  - iluminação FINALIDADE DE candeia
  - espiga PARTE DE gramínea
  - grão PARTE DE espiga
  - inquietar CAUSADOR DE ansiedade
  - grave SINONIMO DE severo
  - crítico SINONIMO DE severo
- **Descoberta de synsets:** Tendo em atenção apenas as relações de sinonímia, há uma tendência à formação de aglomerados (clusters) de palavras. Nesta fase, esses aglomerados são detetados automaticamente e aproximados a synsets, de acordo com um procedimento semelhante ao apresentado em [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#). O resultado é um thesaurus, onde cada conceito é representado por um conjunto de palavras sinónimas, à imagem de uma wordnet.

Synsets são um grupo de elementos de dados que são considerados semanticamente equivalentes para efeitos de obtenção de informação.

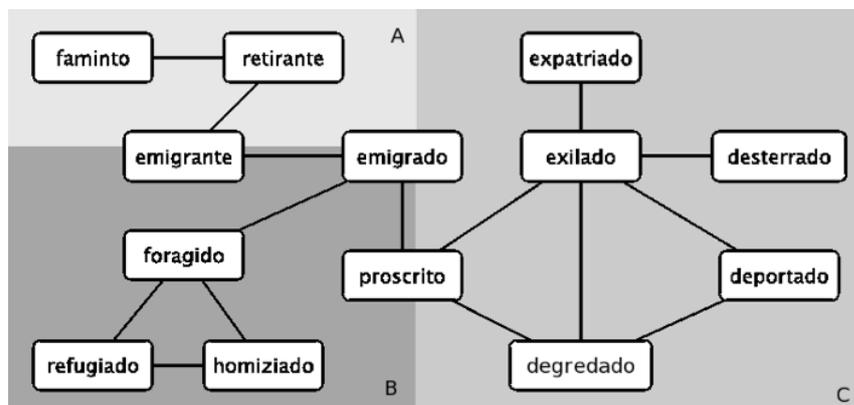


Figura 13: Rede de sinonímia em torno da palavra 'emigrado' e aglomerados identificados [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#).

A figura 13 apresenta um exemplo de uma rede de palavras formada por relações de sinonímia, extraídas de forma automática, onde existem várias ambiguidades. Cada ligação entre duas palavras indica que foi extraída uma relação de sinonímia entre ambas e fundos com diferentes tonalidades de cinzento identificam aglomerados. É possível identificar três conceitos que, apesar de próximos, são diferentes:

- (A) alguém que muda de local em busca de melhor sorte;
- (B) alguém que foge do seu país por estar a ser perseguido;
- (C) alguém que foi expulso do seu país.

Verifica-se que algumas palavras mantêm alguma ambiguidade e pertencem a dois ou três aglomerados. Podemos então concluir que tudo isto vai ao encontro da realidade das linguagens naturais, onde a mesma palavra pode efetivamente ter mais que um significado.

- **Integração das relações:** Na última fase, é feita a tentativa de associar os argumentos das restantes relações extraídas, aos synsets descobertos anteriormente, de acordo com um dos métodos apresentados em [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#). Os triplos que relacionam palavras passam a relacionar conceitos, sendo descritos por palavras. Um dos métodos utilizados na realização desta tarefa procura o par de synsets mais semelhante dentro de todos os pares possíveis de synsets ( $S_a$ ,  $S_b$ ),  $S_a$  contém o termo  $a$ , e  $S_b$  contém o termo  $b$ . A semelhança é calculada com base nas vizinhanças dos termos dos synsets numa rede formada por todos os triplos extraídos.

#### 4 ONTOLOGIA

<b>Triplos de termos</b>	<b>Triplos de synsets</b>
aparelho <b>Hiperónimo-de</b> televisor	apresto, utensílio, petrechos, instrumento, apetrechos, aparelho <b>Hiperónimo-de</b> tv, televisão, televisor
extensão <b>Hiperónimo-de</b> território	superfície, dimensão, extensão; espaço, área <b>Hiperónimo-de</b> território, área
ângulo <b>Parte-de</b> triângulo	ângulo, face, lado <b>Parte-de</b> triângulo, trilateral
técnica <b>Membro-de</b> marketing	arte, técnica <b>Membro-de</b> marketing
edição <b>Finalidade-de</b> programa	edição, lançamento <b>Finalidade-de</b> programa, aplicativo

Tabela 4: Exemplos da integração de relações no thesaurus.

#### 4 ONTOLOGIA

Na tabela 4 mostra alguns exemplos de relações entre termos, incluídos no PAPEL, e a sua correspondência após a integração num thesaurus, o TeP [Gonçalo Oliveira and Gomes \(2010\)](#).

##### *Ontolearn*

[Navigli and Velardi \(2004\)](#) desenvolveram um método para extração de ontologias de domínio a partir de sítios da Web, a nível do turismo.

O método consiste em três fases que estão esquematizadas na figura 14, as três fases são:

**Extração de terminologia:** através da análise gramatical feita nos documentos, são extraídas listas com termos.

**Interpretação semântica:** é determinado o conceito / sentido correto para cada componente de um termo complexo, identificando as relações semânticas existentes entre os componentes do conceito para assim construir um conceito complexo. Um exemplo prático de um conceito complexo que utiliza a abordagem de inclusão de cadeia de caracteres e é formado após o procedimento de desambiguação:

'serviço de transporte público' : (p. ex. serviço → serviço de transporte → serviço de transporte público).

**Integração na ontologia:** os conceitos gerados pelo OntoLearn são usados para melhorar e atualizar o WordNet, criando uma ontologia de domínio. O processo consiste em:

- após as árvores de conceitos de domínio serem anexadas, manual e automaticamente aos nodos certos do WordNet, todos os ramos que não contêm um nodo do domínio são removidos da hierarquia do WordNet.
- um nodo intermediário do WordNet é removido sempre que as seguintes condições são encontradas:
  1. não tem nodos irmãos;
  2. tem somente um hipónimo direto;
  3. não é a raiz da árvore de conceitos do domínio;
  4. não está a uma distância  $\leq 2$  de um nodo raiz da WordNet (para preservar uma ontologia de topo mínima).

#### 4 ONTOLOGIA

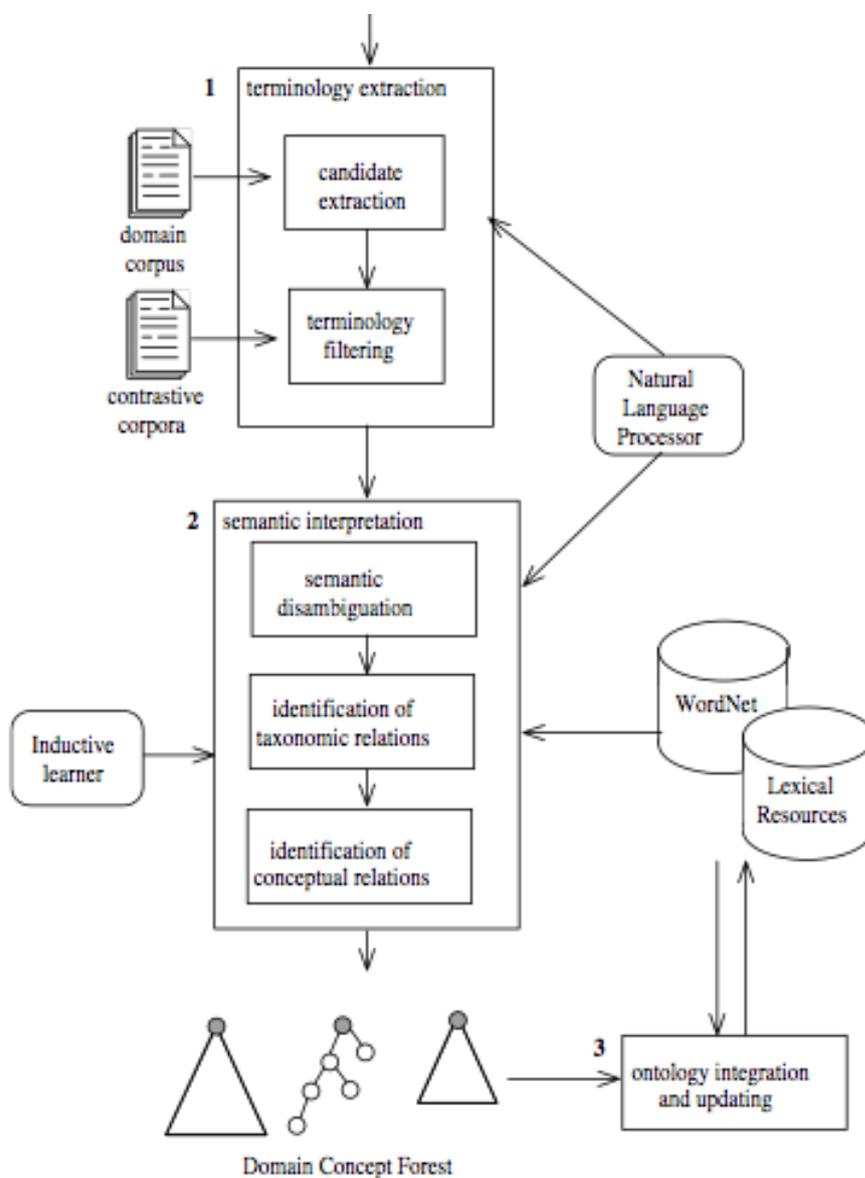


Figura 14: Arquitetura do método Ontolearn. Navigli and Velardi (2004)

Foi efetuado um teste, em que o OntoLearn extraiu 14.383 termos candidatos na 1ª fase (extração de terminologia) de textos retirados de sites relacionados com o turismo. Desses, o sistema derivou 3.840 conceitos que foram avaliados por especialistas do domínio.

## 4 ONTOLOGIA

### 4.5 BIBLIOTECAS DE ONTOLOGIAS

A expansão da utilização das ontologias na Internet levou ao surgimento de serviços onde estão disponíveis listas ou diretórios de ontologias com mecanismos de procura (SPARQL). Estes mecanismos foram chamados de bibliotecas de ontologias.

Bibliotecas estáticas ou geridas por pessoas:

- A [DAML Ontology Library](#) disponibiliza ontologias em [DAML](#).
- [Ontolingua ontology library](#) é um ambiente colaborativo para procurar, criar, editar, modificar e usar ontologias.

Os serviços abaixo são diretórios e mecanismos de procura. Eles incluem crawlers que pesquisam a Web procurando por ontologias.

- O [Swoogle](#) é um diretório e mecanismo de procura para todos os recursos [RDF](#) disponíveis na Web, incluindo ontologias.
- [Ontaria](#) é um 'diretório onde se pode pesquisar e navegar por dados da Web semântica', que foca em vocabulários [RDF](#) com ontologias [OWL](#).

### 4.6 LINGUAGENS DE REPRESENTAÇÃO DE ONTOLOGIAS

Nesta secção é apresentado o panorama geral sobre as linguagens que são utilizadas para representação das ontologias. É necessário referir que existem várias linguagens específicas para representar as ontologias e outras que não foram criadas para representar as ontologias mas podem ser utilizadas para o fazer. Será feita primeira uma perspetiva histórica sobre a evolução das linguagens, de seguida serão apresentadas as linguagens mais importantes, no final da secção será feita uma apresentação mais detalhada da linguagem [OWL](#).

#### 4.6.1 *Evolução das Linguagens de Representação de Ontologias*

As linguagens de representação de ontologias são utilizadas principalmente para desenvolver ontologias, pois permitem expressar o conhecimento relativo a domínios específicos.

No campo das Ontologias existe uma vasta variedade de linguagens que podem ser utilizadas, podendo ser divididas em dois grupos: Linguagens Clássicas/Tradicionais e Linguagens Markup. [Faria \(2009\)](#)

#### 4 ONTOLOGIA

As linguagens utilizadas na especificação de ontologias podem ser divididas em dois grupos:

- Linguagens Clássicas ou tradicionais, nas quais se incluem as linguagens de Lógica Descritiva, e Lógica de Primeira Ordem. Alguns exemplos são: LOOM, CycL, Ontolingua, OCML, Flogic, KIF e OKBC.
- Linguagens Markup, que são linguagens Web standard ou baseadas nestas. Alguns exemplos das linguagens utilizadas para a representação das ontologias são: SHOE, XOL, RDF, OIL, DAML+OIL e OWL.

##### *Linguagens Clássicas*

Algumas das linguagens clássicas já não são utilizadas, algumas por vezes ainda mantidas por grupos de investigação. As linguagens mais relevantes são apresentadas, tal como se segue:

- CycL Foxvog (2010) (Cyc Language) foi criada pela MCC (Microelectronics and Computer Technology Corporation), mostrando-se como uma linguagem formal, em lógica de primeira ordem. O vocabulário de CycL é constituído por termos, que podem ser divididos em constantes, termos não atómicos, variáveis e um pouco de outros objetos. Estes são combinados com expressões significativas da linguagem, possibilitando assim a elaboração de asserções na base de conhecimento Cyc2. Cyc é uma ampla base de conhecimento, baseada no senso comum.
- KIF Genesereth (1991) é uma linguagem desenvolvida para a troca de conhecimento entre sistemas, mesmo que estes sejam diferentes (criados por programadores diferentes, em alturas diferentes e com diferentes linguagens de programação). É uma linguagem de Lógica de Primeira Ordem com uma sintaxe simples e algumas extensões menores para o suporte de raciocínio sobre relações. Embora a linguagem KIF seja uma linguagem expressiva, é uma linguagem de baixo nível para representar ontologias.
- Ontolínua Gruber (1992) é baseada em KIF Genesereth (1991), foi criada em 1992 pelo Laboratório de Sistemas do Conhecimento da Universidade de Stanford.

A ontolínua apresenta-se como a linguagem de construção de ontologias utilizado pelo “Ontolingua Server”, disponibilizando suporte explícito para a construção de módulos ontológicos que podem ser agrupados, estendidos e refinados numa nova ontologia. Cria ainda uma separação explícita entre a apresentação e a representação de uma ontologia.

## 4 ONTOLOGIA

```
(define-class female-person (?person)
  "female humans"
  :iff-def (and (human ?person)

              (= (gender ?person) female)))
```

Código 4.1: Especificação em Ontolândia

- **OCML** [Tanasescu et al. \(2004\)](#) foi desenvolvida pelo “Knowledge Media Institute of the Open University” para fornecer as competências da modelação operacional para o projeto VITAL. A linguagem **OCML**, que é baseada principalmente na linguagem Ontolândia, tem uma sintaxe semelhante às linguagens da família Lisp.
- **LOOM** [MacGregor \(1991\)](#) tem origem num projeto de investigação levado a cabo pelo Instituto de Ciências da Informação da Universidade do Sul da Califórnia. O objetivo do projeto é desenvolver ferramentas avançadas para a representação do conhecimento e raciocínio na inteligência artificial. **LOOM** é uma linguagem e ambiente para o desenvolvimento de aplicações inteligente. O núcleo desta linguagem é um sistema de representação de conhecimento usado para fornecer suporte dedutivo, à parte declarativa da linguagem **LOOM**.
- **OKBC** [Chaudhri et al. \(1998\)](#) é definida por uma linguagem de programação independente. O protocolo, de um modo transparente, suporta ligações em rede, tal como o acesso direto a sistemas de representação de conhecimento e bases de conhecimento.

Na figura 15 mostra as relações entre as linguagens clássicas apresentadas acima. Numa explicação simples, a linguagem Ontolândia é baseada na linguagem **KIF** integrada com as ontologias **Frame** e **OKBC**. O protocolo **OKBC** foi desenvolvido para permitir a interoperabilidade entre as linguagens Ontolândia, **CycL** e **LOOM**.

### *Linguagens Markup*

Existiu um esforço, a partir dos anos noventa, no que toca à tentativa de aumento de investigação acerca de como representar o conhecimento a partir da inteligência artificial, de modo a mostrar-se útil para a World Wide Web, sendo que o resultado passou pela criação de várias linguagens

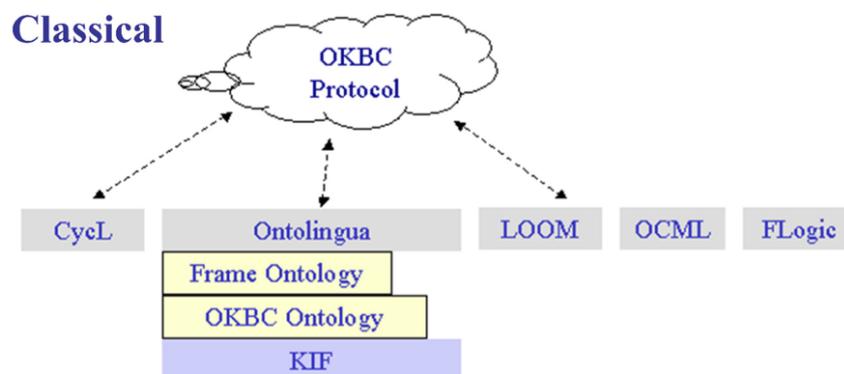


Figura 15: Linguagens de representação de ontologias clássicas. Corcho (2004)

baseadas em [HTML](#) ou [XML](#) e em várias linguagens de representação do conhecimento e em abordagens de aquisição de conhecimento.

As linguagens mais importantes baseadas na Web que podem ser utilizadas para a representação das ontologias são apresentadas na seguinte lista:

- [SHOE Heflin et al. \(1999\)](#) foi desenvolvida na Universidade de Maryland. A linguagem [SHOE](#), que é uma extensão do [HTML](#), tem como finalidade incorporar em documentos Web conhecimento semântico processável e disponibilizar tags específicas para a representação de ontologias.
- [XML Harold \(2001\)](#)(eXtensible Markup Language) é um subtipo da linguagem SGML (Standard Generalized Markup Language). É uma metalinguagem que define uma sintaxe para ser utilizada na criação de outras linguagens de marcação para um domínio específico, com estrutura e semântica próprias.

O código [4.2](#) mostra um exemplo de especificação em [XML](#).

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!DOCTYPE Agenda SYSTEM "C:\Mestrado\Biblioteca.dtd">
<bibliografia>
  <livro>
    <titulo>
```

#### 4 ONTOLOGIA

```
Verdes Campinas
</titulo>
<autor webid="http://exemplo.com/#OP5">
    Olimpio Pereira
</autor>.
</livro>
</bibliografia>
```

Código 4.2: Especificação em XML

Mais detalhes sobre a linguagem XML podem ser obtidos em Bosak (1997) e Bray et al. (2008).

- RDF Candan et al. (2001) foi desenvolvido pelo W3C como uma linguagem baseada em rede semântica para descrever recursos da Web. Esta linguagem oferece interoperabilidade entre aplicações, que transacionam informação interpretável pelos computadores na Web. O RDF enfatiza as facilidades necessárias para permitir um processamento automático dos recursos da Web.
- RDF(S) Lassila and Swick (1999) também foi desenvolvido pela W3C como uma extensão do RDF. Mostra-se bastante expressiva, pois permite a representação de conceitos, taxonomias de conceitos e relações binárias. Um mecanismo de inferência foi criado para ser utilizado com a linguagem, principalmente para verificar restrições.

```
<Class ID="Female">
    <subClassOf resource="#Animal"/>
    <disjointWith resource="#Male"/>
</Class>
```

Código 4.3: Especificação em RDF

- OIL Fensel et al. (2001) (Ontology Inference Layer) é uma proposta para representação Web e uma camada consequente para ontologias, que combina as muito usadas primitivas da modelação das linguagens. A linguagem OIL é compatível com o RDF Schema e inclui semânticas precisas para a descrição do significado dos termos.
- DAML é uma extensão das linguagens XML e RDF.

#### 4 ONTOLOGIA

- **DAML+OIL** [McGuinness et al. \(2002\)](#) é uma versão atualizada da linguagem **DAML**, que fornece um importante conjunto de construtores para a criação de ontologias e de geração de informação que pode ser lida e interpretada pelos computadores.
- **OWL** [Saha \(2007\)](#) - Web Ontology Language é a linguagem recomendada pela **W3C** desde fevereiro de 2004. É uma linguagem que deve ser utilizada quando a informação encapsulada em documentos precisa de ser automaticamente processada por aplicações bem como humanos. Pode ser usada para representar explicitamente o significado de termos e as relações entre estes. Possui mais facilidades para expressar significados e semântica do que **XML**, **RDF** e **RDF(S)** e apresenta facilidades adicionais para a representação de conteúdo da Web interpretável por computador. É uma revisão da linguagem **DAML + OIL**. Pode encontrar-se uma descrição mais completa sobre a linguagem **OWL** na secção 4.6.2.

```
<owl:AllDifferent>
  <owl:distinctMembers rdf:parseType="Colecao">
    <vin:VinhoCor rdf:about="#Tinto" />
    <vin:VinhoCor rdf:about="#Branco" />
    <vin:VinhoCor rdf:about="#Rose" />
  </owl:distinctMembers>
</owl:AllDifferent>
<owl:AllDifferent>
  <owl:distinctMembers rdf:parseType="Colecao">
    <vin:VinhoCorpo rdf:about="#Leve" />
    <vin:VinhoCorpo rdf:about="#M{\'}e}dio" />
    <vin:VinhoCorpo rdf:about="#Cheio" />
  </owl:distinctMembers>
</owl:AllDifferent>
<owl:AllDifferent>
  <owl:distinctMembers rdf:parseType="Colecao">
    <vin:VinhoSabor rdf:about="#Suave" />
    <vin:VinhoSabor rdf:about="#Moderado" />
    <vin:VinhoSabor rdf:about="#Forte" />
  </owl:distinctMembers>
</owl:AllDifferent>
<owl:AllDifferent>
wine.xml
```

Código 4.4: Especificação em OWL

#### 4 ONTOLOGIA

É necessário ressaltar que se deve ter em atenção a linguagem escolhida para representar a ontologia, pois, em primeiro lugar, deve ser estabelecido o que a aplicação precisa em termos de expressividade. Nem todas as linguagens permitem representar os mesmos componentes e raciocínio do mesmo modo. Deve-se ainda tomar uma boa decisão no que toca a qual linguagem específica usar para representar a ontologia, visto que a mudança de linguagem, depois de criada, teria de ser feita através de uma tradução entre linguagens, traduções essas que ainda não são suficientes para assegurar que a informação não é perdida no processo.

A linguagem **XML** é atualmente uma das linguagens mais utilizadas, contudo é a menos expressiva se comparada com **OWL**. A linguagem **XML** é mais popular no ambiente da Internet, seja na construção de arquivos de configuração, seja para o intercâmbio de dados entre aplicações na Web ou estruturação e armazenamento de dados.

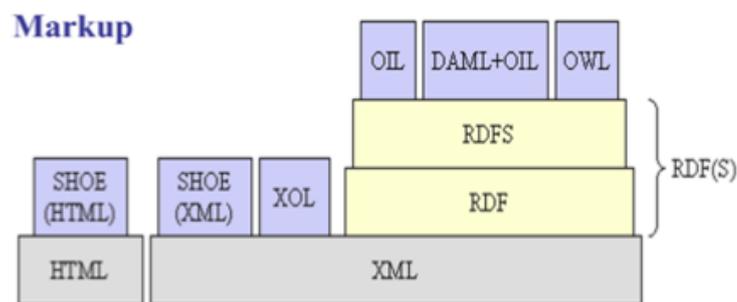


Figura 16: Linguagens de representação de ontologias baseadas na Web. Corcho (2004)

Na figura 16 é apresentado um esquema das linguagens Markup para a representação de ontologias. A linguagem **SHOE**, era originalmente uma extensão do **HTML**, mais tarde foi adaptada como extensão do **XML**, a linguagem **XOL** é também uma extensão do **XML**. Pode-se ainda verificar, que as linguagens **OIL**, **DAML+OIL** e **OWL** são evoluções das linguagens derivadas do **RDF**.

### 4.6.2 A Linguagem OWL e suas Extensões

A sigla correto para Web Ontology Language seria WOL ao invés de OWL, contudo OWL foi escolhido pois é uma sigla facilmente pronunciável que resulta em bons logótipos, e que sugere sabedoria, fazendo honra ao projeto de representação do conhecimento One World Language de William A. Martin, na década de 1970.

De todas as linguagens de representação apresentadas anteriormente, a OWL mostra-se como a escolhida para o caso de estudo. A razão da escolha desta linguagem advém do facto desta estar em muitos aspetos à frente das outras. Foi desenhada para ser usada por aplicações que precisem de processar o conteúdo de informação, ao contrário de ser apenas usada para apresentar informações aos utilizadores. Apresenta-se com uma maior expressividade devido à adição de semântica formal e faz com que o conteúdo da Web seja de mais fácil interpretação do que o suportado pelas linguagens XML, RDF, e RDF(S). Suporta ainda técnicas de raciocínio mais poderosas. Existem muitas ferramentas disponíveis que não fazem apenas algumas tarefas gerais, processando também tarefas de raciocínio sobre as ontologias OWL.

As ontologias criadas com a linguagem OWL permitem representar explicitamente a semântica exata de classes, das suas instâncias e propriedades, dentro de um mesmo domínio.

Os documentos da linguagem OWL tornaram-se uma recomendação formal da W3C em Fevereiro de 2004. Uma candidatura a recomendação de uma segunda versão desta linguagem (OWL2) foi lançada em Junho de 2009, tornando-se recomendação formal da W3C em Outubro de 2009, pois fornece novas extensões à linguagem OWL original, com a adição de uns pequenos, mas úteis, conjuntos de funcionalidades requisitadas pelos utilizadores. Grau et al. (2008)

A linguagem OWL oferece três variantes: OWL Lite, OWL DL, OWL Full. Estas diferenciam-se em termos de poder expressivo e do processamento computacional necessário, o que possibilita aos utilizadores escolherem a que se enquadra mais às suas necessidades:

- OWL Lite - Variante mais simples da linguagem OWL. Para utilizadores que precisam sobretudo de funcionalidades como classificação hierárquica e restrições simples. Embora suporte restrições de cardinalidade, só permite valores de cardinalidade 0 ou 1. Possui ainda poder semântico suficiente para a especificação de ontologias simples, garantindo

#### 4 ONTOLOGIA

eficiência do ponto de vista computacional. **OWL** Lite tem a vantagem de ter menor complexidade formal quando comparada às outras variantes.

- **OWL DL** - Variante mais elaborada que a Lite, tendo esta como base. **OWL DL** é assim denominada devido à sua correspondência com a Lógica Descritiva (campo de pesquisa que estudou a lógica que forma a base formal da linguagem **OWL**), sendo direcionada a utilizadores que querem a máxima expressividade, mas que garanta que todas as conclusões sejam computáveis. **OWL DL** inclui todos os construtores da linguagem **OWL** mas com algumas restrições (por exemplo, uma classe pode ser subclasse de muitas classes, mas uma classe não pode ser instância de outra classe).
- **OWL Full** - mantém a expressividade da variante DL mas não impõe limitações sobre como os recursos se relacionam. Por esta razão, tem a expressividade máxima e a liberdade sintática do **RDF** sem garantias computacionais. As propriedades de completude e decisão não são também garantidas.

Como já referido, cada uma destas variantes é uma extensão da sua antecessora, tanto em relação ao que pode ser expresso, como ao que pode ser concluído. O conjunto seguinte de relações é verdadeiro, já o seu inverso não o é:

- Toda ontologia **OWL** Lite válida é uma ontologia **OWL DL** válida.
- Toda ontologia **OWL DL** válida é uma ontologia **OWL Full** válida.
- Toda conclusão **OWL** Lite válida é uma conclusão **OWL DL** válida.
- Toda conclusão **OWL DL** válida é uma conclusão **OWL Full** válida.

No que toca à revisão, em 2009, da extensão **OWL**, que originou a **OWL2**, segue-se uma lista das principais funcionalidades que foram introduzidas:

- A descrição de propriedades foi expandida (ex., especificar a disjunção de propriedades);
- O conceito de datatype foi enriquecido, sendo agora possível criar novos tipos de dados de maneira explícita, bem como aplicar um maior leque de restrições;
- Capacidades de meta modelação no **OWL DL** (ex., é possível usar a mesma designação para uma classe e para uma instância).

Para além das três variantes da linguagem já definidas, o **OWL2** define outras três variantes que impõem restrições específicas na linguagem de modo a satisfazerem determinados propósitos dos utilizadores, sendo elas:

## 4 ONTOLOGIA

- OWL2 EL – Variante com expressividade bastante reduzida, permitindo algoritmos de tempo polinomial para todas as tarefas de raciocínio. Devido a esta capacidade torna-se eficaz para aplicações em que são necessárias grandes ontologias. A sigla EL provém da inspiração desta variante na família de lógicas descritivas EL.
- OWL2 QL (Query Language) – Esta variante, impõe restrições que permitem a integração de RDBMS (Relational Database Management System), possibilitando assim que uma ontologia seja interrogada numa base de dados usando a linguagem SQL.
- OWL2 RL (Rule Language) – Apoia-se num subconjunto sintático do OWL2 que seja suscetível de ser implementado usando tecnologias baseadas em regras. O raciocínio em OWL2 RL é escalável sem comprometer em demasia o poder de expressividade da linguagem.

### *Especificação OWL*

#### SINTAXE

Existem vários formatos sintáticos para especificar a linguagem OWL, mas a principal sintaxe do OWL assenta em RDF XML.

#### CABEÇALHO

Visto que os documentos OWL são também documentos RDF, têm como raiz o elemento rdf:RDF. Segue-se o elemento owl:Ontology, que pode conter comentários, versões de controlo e a inclusão de outras ontologias já existentes.

```
<rdf:RDF xmlns:rdf="http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#"
  xmlns:rdfs="http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#"
  xmlns:xsd="http://www.w3.org/2001/XMLSchema#"
  xmlns:owl="http://www.w3.org/2002/07/owl#">

  <owl:Ontology rdf:about="">
```

## 4 ONTOLOGIA

```
<rdfs:comment>My owl ontology</rdfs:comment>
<owl:priorVersion rdf:resource="http://www.ist.utl.pt/myowl_old"/>
<owl:imports rdf:resource="http://www.ist.utl.pt/tests"/>
<rdfs:label>Test Ontology</rdfs:label>
</owl:Ontology>
```

Código 4.5: Especificação de um cabeçalho em OWL

### CLASSES

Para definir classes é utilizado o elemento `owl:Class`. Este elemento mostra-se como uma sub-classe de `rdfs:Class` e existe ainda duas classes pré definidas: a classe `owl:Thing` e `owl:Nothing`. Todas as classes são subclasses de `Thing` e superclasses de `Nothing`. No seguinte exemplo, podemos constatar a definição da classe `sumo` como sendo uma subclasse de `bebida`, sendo ainda de constatar que as duas classes `sumo` e `refrigerante` são classes equivalentes (`equivalentClass`).

```
<owl:Class rdf:ID="sumo">
  <rdfs:subClassOf rdf:resource="#bebida"/>
  <owl:equivalentClass rdf:resource="#refrigerante"/>
</owl:Class>
```

Código 4.6: Especificação de uma classe em OWL

### PROPRIEDADES

Na linguagem OWL existem dois tipos de propriedades :

- propriedades de dados
- propriedades de objetos.

## 4 ONTOLOGIA

As primeiras são expressas como `owl:DatatypeProperty` e relacionam instâncias a valores tipificados em schema XML ( Ex: idade, nome, altura, correio eletrónico) e as segundas como `owl:ObjectProperty` e relacionam as instâncias das classes com outras instâncias (objetos), exemplos: "pertence a", "é animal de estimação de". Nestas propriedades é possível restringir o domínio e o tipo de valor da propriedade. Pode definir a propriedade inversa pelo elemento `owl:inverseOf`, assim como definir propriedades equivalentes pelo elemento `owl:equivalentProperty`.

```
<owl:DatatypeProperty rdf:ID="age">
  <rdfs:range rdf:resource="http://www.w3.org/2001/XMLSchema#
    nonNegativeInteger"/>
</owl:DatatypeProperty>

<owl:ObjectProperty rdf:ID="isPetOf ">
  <rdfs:domain rdf:resource="#animal"/>
  <rdfs:range rdf:resource="#person"/>
  <rdfs:subPropertyOf rdf:resource="#belongsTo"/>
  <owl:inverseOf rdf:resource="#hasPet"/>
</owl:ObjectProperty>

<owl:ObjectProperty rdf:ID="hasDomesticAnimal">
  <owl:equivalentProperty rdf:resource="#hasPet"/>
</owl:ObjectProperty>
```

Código 4.7: Especificação de propriedades em OWL

### RESTRICÇÕES DE PROPRIEDADES

Uma restrição de propriedade é definida pelo elemento `owl:Restriction`, a qual contém o elemento `owl:onProperty` associado à restrição pretendida.

Estas restrições podem ser do tipo:

- `owl:allValuesFrom`: todos os valores pertencem ao tipo especificado;
- `owl:hasValue`: tem um valor do tipo especificado;

#### 4 ONTOLOGIA

- owl:someValuesFrom: tem alguns valores do tipo especificado;
- owl:maxCardinality: restrição de cardinalidade, valor máximo que pode tomar;
- owl:minCardinality: restrição de cardinalidade, valor mínimo que pode tomar.

No exemplo seguinte é especificado que os cães têm no mínimo um dono e que os cães não gostam de nenhum gato.

```
<owl:Class rdf:about="#dog">
  <rdfs:subClassOf>
    <owl:Restriction>
      <owl:onProperty rdf:resource="#isPetOf"/>
      <owl:minCardinality rdf:datatype="&xsd;nonNegativeInteger">1</owl:
        minCardinality>
    </owl:Restriction>
  </rdfs:subClassOf>
  <rdfs:subClassOf>
    <owl:Restriction>
      <owl:onProperty rdf:resource="#dislikes"/>
      <owl:allValuesFrom rdf:resource="#cat"/>
    </owl:Restriction>
  </rdfs:subClassOf>
</owl:Class>
```

Código 4.8: Especificação das restrições de propriedades em OWL

#### PROPRIEDADES ESPECIAIS

A OWL permite especificar que as propriedades podem ter características. Para isso suporta as seguintes propriedades:

- owl:TransitiveProperty
- owl:SymmetricProperty
- owl:FunctionalProperty

#### 4 ONTOLOGIA

- owl:InverseFunctionalProperty
- owl:inverseOf.

```
<owl:ObjectProperty rdf:ID="hasSameMaster">
  <rdf:type rdf:resource="&owl;TransitiveProperty" />
  <rdf:type rdf:resource="&owl;SymmetricProperty" />
  <rdfs:domain rdf:resource="#dog" />
  <rdfs:range rdf:resource="#dog" />
</owl:ObjectProperty>
```

Código 4.9: Especificação de propriedades com características em OWL

#### COMBINAÇÕES BOOLEANAS

Na linguagem OWL é possível especificar combinações booleanas de classes como a união, intersecção e o complemento de classes.

- owl:complementOf: as instâncias de uma classe não podem ser instâncias da outra classe complementar;
- owl:unionOf: a nova classe é definida pela união das restantes classes;
- owl:intersectionOf: a classe é definida pela intersecção das classes do argumento.

```
<owl:Class rdf:about="#dog">
  <rdfs:subClassOf>
    <owl:Restriction>
      <owl:complementOf rdf:resource="#cat" />
    </owl:Restriction>
  </rdfs:subClassOf>
</owl:Class>
<owl:Class rdf:ID="cat">
```

#### 4 ONTOLOGIA

```
<owl:unionOf rdf:parseType="Collection">
  <owl:Class rdf:about="#siameseCat"/>
  <owl:Class rdf:about="#persianCat"/>
</owl:unionOf>
</owl:Class>

<owl:Class rdf:ID="domesticAnimal">
  <owl:intersectionOf rdf:parseType="Collection">
    <owl:Class rdf:about="#animal"/>
    <owl:Restriction>
      <owl:onProperty rdf:resource="#isPetOf"/>
      <owl:hasValue rdf:resource="#Person"/>
    </owl:Restriction>
  </owl:intersectionOf>
</owl:Class>
```

Código 4.10: Especificação das combinações booleanas em OWL

#### ENUMERAÇÕES

Enumerações são especificadas através do elemento `owl:oneOf` e definem classes listando todos os seus elementos.

```
<owl:Class rdf:ID="Time">
  <owl:oneOf rdf:parseType="Collection">
    <owl:Thing rdf:about="\#Hours"/>
    <owl:Thing rdf:about="\#Minutes"/>
    <owl:Thing rdf:about="\#Seconds"/>
  </owl:oneOf>
</owl:Class>
```

Código 4.11: Especificação de enumerações em OWL

## 4 ONTOLOGIA

### INSTÂNCIAS

As instâncias das classes são declaradas como na linguagem [RDF](#). Apesar de duas instâncias poderem ter identificadores diferentes, é possível que sejam o mesmo indivíduo. Podemos criar a instância Vinho Branco da classe Vinho das seguintes maneiras:

```
<rdf:Description rdf:ID="vinhoBranco">
  <rdf:type rdf:resource="#vinho"/>
</rdf:Description>

ou

<vinho rdf:ID="vinhoBranco"/>
```

Código 4.12: Especificação de instâncias em [OWL](#)

### TIPOS DE DADOS

Os tipos de dados usados na linguagem [OWL](#) pertencem ao [XML](#) e incluem os tipos de dados mais usuais como valores booleanos, valores inteiros, valores decimais, strings, datas. Todavia, os tipos de dados mais complexos permitidos pelo esquema [XML](#) não podem ser utilizados pelo [OWL](#).

#### 4.6.3 [SPARQL](#)

Simple Protocol and [RDF](#) Query Language ([SPARQL](#)) é uma linguagem para consulta em [RDF](#) recomendada pela World Wide Web Consortium desde janeiro de 2008. Esta linguagem permite fazer queries que consistem em padrões triplos, conjunções e disjunções, sendo também um protocolo para mensagens entre os terminais [SPARQL](#) (endpoints) e os seus clientes. Estes

#### 4 ONTOLOGIA

terminais são aplicações Web que disponibilizam uma interface para pedidos do tipo [HTTP GET](#) ou [POST](#), a fim dos clientes poderem aceder a um conjunto de dados [RDF](#).

A sintaxe da linguagem [SPARQL](#) é semelhante à sintaxe [SQL](#) e disponibiliza um conjunto de comandos como [SELECT](#), [ASK](#), [DESCRIBE](#) e [CONSTRUCT](#) que permitem retornar dados. Para atualizar ou acrescentar dados é necessário utilizar uma extensão à linguagem denominada [SPARUL](#), que permite assim efetuar comandos como [INSERT](#), [MODIFY](#) ou [DELETE](#).

A consulta seguinte visa retornar o nome de todos os países com nome em português presentes na [dbpedia](#).

```
PREFIX rdf: <http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#>
PREFIX rdfs: <http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#>
PREFIX dbonto: <http://dbpedia.org/ontology/>

SELECT *
  WHERE{
    ?x rdf:type dbonto:Country .
    ?x rdfs:label ?label .
    FILTER ( lang(?label) = "pt" )
  }
LIMIT 100
```

Código 4.13: [SPARQL](#) Query

---

## REPOSITÓRIO

---

Neste capítulo será explicada a arquitetura do sistema, assim como o Layout e a estrutura do repositório web.

### 5.1 ARQUITETURA DO SISTEMA

O Repositório de Ontologias foi implementado seguindo as orientações do modelo **OAIS** (figura 17).

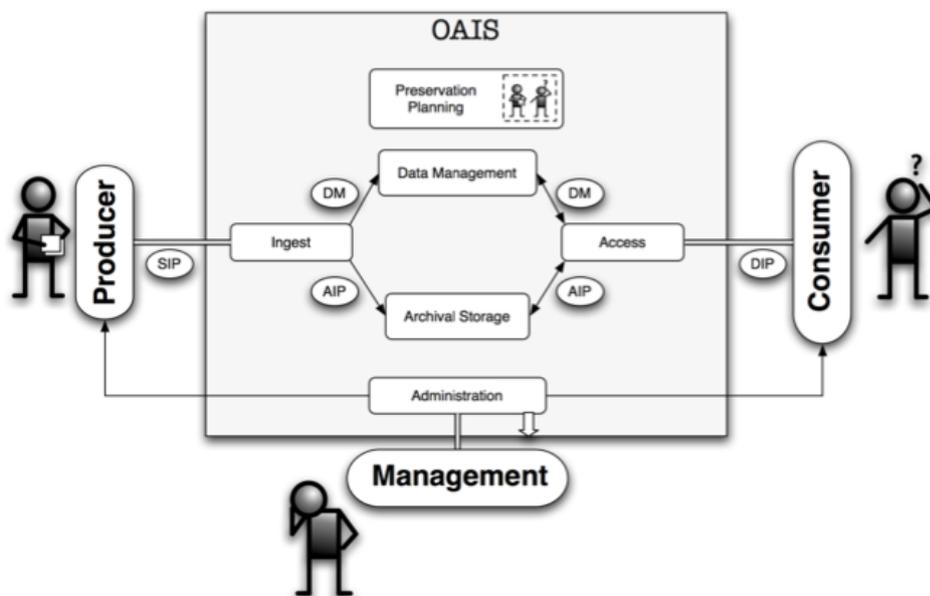


Figura 17: Modelo de referência OAIS. Ramalho et al. (2007)

## 5 REPOSITÓRIO

Este repositório é constituído por 3 mega-processos:

- **Ingestão:** Processo responsável pela inserção de novos materiais a arquivar no sistema;
- **Administração:** Processo responsável pela gestão interna do sistema;
- **Disseminação:** Processo responsável pela disseminação dos objetos arquivados.

O repositório interage com três tipos de utilizadores:

- **Produtor:** Utilizador com permissões de ingestão/ depósito de conteúdos no nosso repositório de ontologias.
- **Administrador:** Utilizador com capacidade de mudar e de introduzir alterações ao funcionamento do sistema: criar utilizadores, alterar perfis de acesso, backups, logs, estatísticas;
- **Consumidor:** Tipo de utilizador destinado a consultar e pesquisar informação relativa à informação arquivada.

Existem três tipos de pacotes de informação no sistema:

- **SIP ("Submission Information Package"):** Pacote que é enviado pelo produtor ao sistema para ser processado e arquivado.
- **AIP ("Archival Information Package"):** Pacote arquivado, ou seja, um SIP depois de processado e armazenado torna-se num AIP.
- **DIP ("Dissemination Information Package"):** Pacote oferecido ao consumidor.

Nas secções seguintes iremos detalhar um pouco mais os requisitos dos pacotes de informação que circulam no sistema.

### 5.1.1 *SIP e o processo de Ingestão*

Começamos por definir o ponto de entrada no sistema, o SIP e o processo de ingestão que lhe está associado. Um SIP pode ser um ficheiro comprimido no formato **SIARD** ou um ficheiro no formato: **OWL** ou **RDF**. O processo de ingestão se receber o ficheiro em formato **SIARD**, valida, converte para ontologia e armazena. Caso receba uma ontologia (**OWL** ou **RDF**), valida e armazena a mesma.

### 5.1.2 *Validação do SIP*

A validação do SIP é constituída pelas seguintes tarefas:

- Valida se o SIP tem alguma das extensões de ficheiro permitidas (**SIARD**, **RDF** ou **OWL**);
- Caso seja uma ontologia (**OWL** ou **RDF**) verifica se já existe no repositório;
- Ficheiros com extensão **SIARD** sofrem algumas validações que são explicadas no capítulo 6, capítulo destinado à conversão **SIARD** para ontologia.

### 5.1.3 *Armazenamento do SIP*

O armazenamento do SIP é constituído pelas seguintes tarefas:

- O armazenamento da ontologia é feito através da RDF API, que utiliza uma base de dados relacional para ser guardada toda a informação das ontologias;
- Todos os ficheiros ingeridos são armazenados numa área gerida pela aplicação web.

Depois do processo de ingestão a informação do SIP é armazenada e convertida num AIP.

## 5 REPOSITÓRIO

### 5.1.4 AIP e o armazenamento de ontologias

Neste projeto, o AIP corresponde a uma solução híbrida, com uma parte da informação guardada numa base de dados relacional, outra no file system e outra num ficheiro XML.

### 5.1.5 DIP e a disseminação / publicação de conteúdos

Um DIP corresponde à forma como são disponibilizados os conteúdos armazenados. O consumidor / utilizador do sistema tem à sua disposição um website a partir do qual pode explorar os conteúdos armazenados: listar, consultar a informação relativa a um conteúdo, descarregar a informação, entre outros.

Existe ainda uma outra forma de DIP, que consiste na possibilidade de exportação, estando as seguintes disponibilizadas:

- Exportação da base de dados e ficheiros ingeridos;
- Exportação apenas da base de dados;
- Exportação completa da aplicação Web.

## 5.2 LAYOUT / ESTRUTURA DO REPOSITÓRIO WEB

Para o desenvolvimento do Layout do Repositório foi utilizado [HTML](#) e [CSS](#), assim como alguns plugins de JavaScript para certas áreas do repositório desde tabelas com pesquisa, a gráficos. A figura 18 mostra a página inicial e os menus(áreas) do repositório, caso seja um administrador (perfil com acesso a todos os menus).

Na página Home, caso o utilizador não esteja ainda registado, tem a botão 'Registar' que disponibiliza o formulário de registo (figura 19) ficando apenas com a permissões de consumidor.

## 5 REPOSITÓRIO



Figura 18: Página Home do repositório web.

Caso o utilizador já tenha conta criada pode em qualquer página do repositório fazer o login, introduzindo para isso as suas credenciais de acesso (Username e Password) no canto superior direito.

Passamos agora a explicar a estrutura do repositório web, estando este dividido nas seguintes áreas / menus:

- Home;
- Ingestão;
- Disseminação;
- Administração;
- Logs / Estatísticas;
- Acerca.

## 5 REPOSITÓRIO

The screenshot shows the 'Novo Utilizador' (New User) registration form. At the top, there is a navigation bar with 'Home', 'Disseminação', and 'Acerca' links. The form title is 'INSERIR UTILIZADOR:'. Below the title, it states '\* campos obrigatórios'. The form fields include: Username:\*, Password:\*, Nome:\*, E-mail:\*, Webpage:, and Permissões: (with a radio button selected for 'Consumidor'). There is an 'Inserir' button at the bottom of the form. At the very bottom of the page, there is a footer: 'REPOSITÓRIO CRIADO POR FÁBIO ROCHA PG19820. ALL RIGHTS RESERVED(C)'.

Figura 19: Repositório Web - Formulário Novo Utilizador.

Para a gestão das permissões de acessos às diferentes áreas / menus do repositório foi elaborada e configurada a seguinte estrutura:

- Consumidor
  - Home;
  - Disseminação;
  - Acerca.
- Produtor
  - Home;
  - Ingestão;
  - Disseminação;
  - Acerca.
- Administrador
  - Home;
  - Ingestão;

## 5 REPOSITÓRIO

- Disseminação;
- Administração;
- Logs / Estatísticas;
- Acerca.

Todas as tentativas de acesso a áreas restritas são bloqueadas e uma mensagem de erro é exibida (Figura 20).

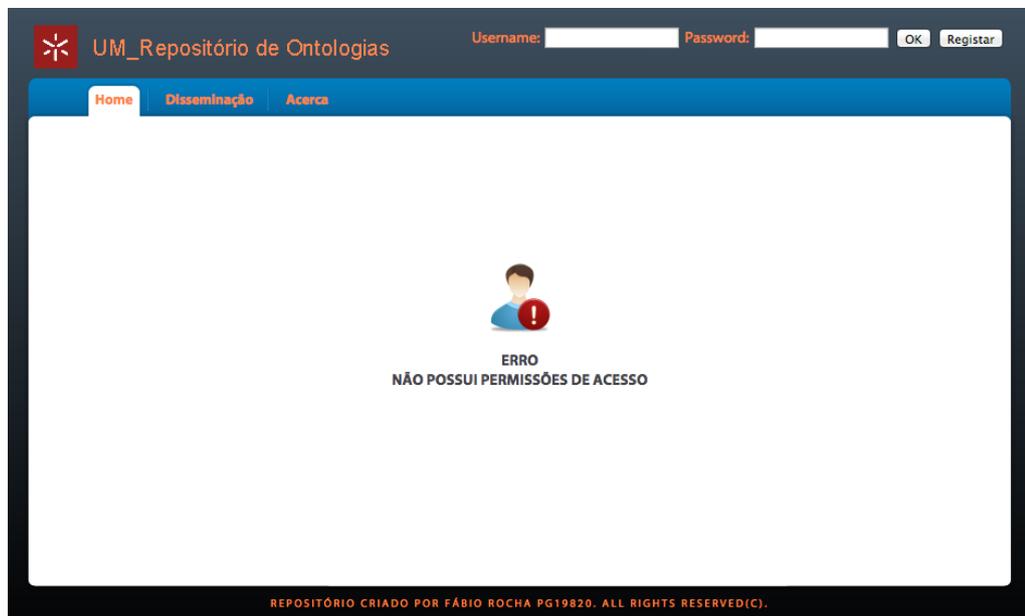


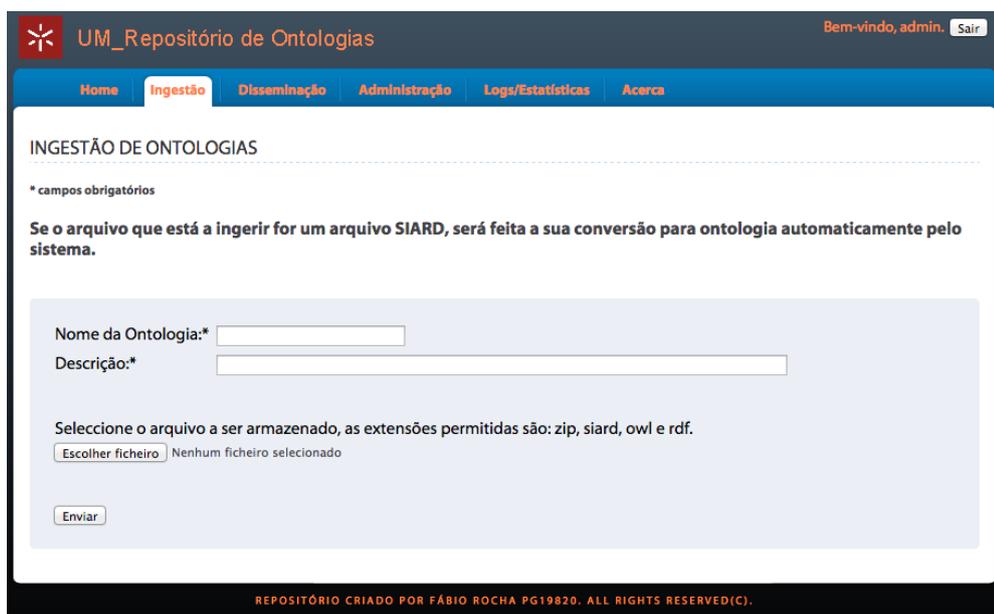
Figura 20: Repositório Web - Mensagem de acesso restrito.

Nas secções seguintes será explicada mais detalhadamente cada área do repositório web.

## 5 REPOSITÓRIO

### 5.2.1 Ingestão

Este é o ponto de entrada do sistema, encontrando-se aqui o processo de ingestão de ontologias (SIP). Este processo só está disponível caso seja Produtor ou Administrador sendo necessário preencher um formulário online (figura 21).



The screenshot displays the 'UM\_Repository de Ontologias' web interface. At the top, there is a navigation menu with options: Home, Ingestão (highlighted), Disseminação, Administração, Logs/Estatísticas, and Acerca. The main content area is titled 'INGESTÃO DE ONTOLOGIAS' and includes a note: '\* campos obrigatórios'. Below this, a message states: 'Se o arquivo que está a ingerir for um arquivo SIARD, será feita a sua conversão para ontologia automaticamente pelo sistema.' The form contains two required text input fields: 'Nome da Ontologia:\*' and 'Descrição:\*'. A file selection section follows, with the instruction 'Seleccione o arquivo a ser armazenado, as extensões permitidas são: zip, siard, owl e rdf.' and a button labeled 'Escolher ficheiro'. The current status is 'Nenhum ficheiro selecionado'. At the bottom of the form is an 'Enviar' button. The footer of the page reads 'REPOSITÓRIO CRIADO POR FÁBIO ROCHA PG19820. ALL RIGHTS RESERVED(C).'

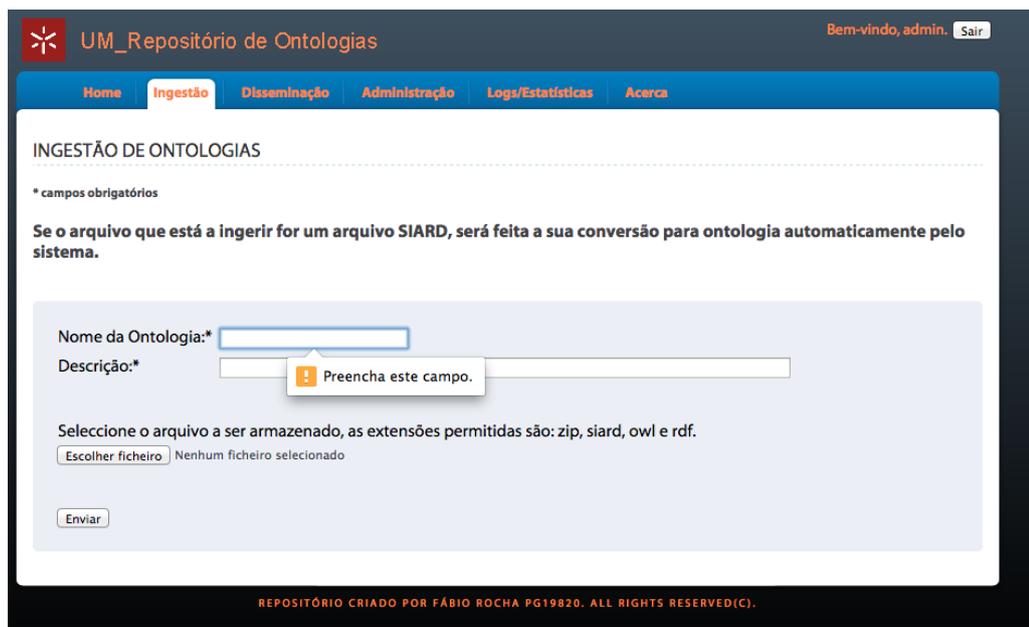
Figura 21: Repositório Web - Página destinada à ingestão de ontologias.

Na submissão do formulário, em caso de algum dos campo obrigatórios não se encontrar devidamente preenchido, uma mensagem de aviso é mostrada (figura 22).

É feita a verificação se o arquivo de entrada é do tipo **SIARD** e se assim for, é feita a conversão para ontologia, sendo este processo descrito no capítulo 6. Caso se verifique que é um arquivo **RDF** ou **OWL**, é verificado se a ontologia já existe no repositório e se já existir, o utilizador é alertado.

## 5 REPOSITÓRIO

Todas as ontologias ingeridas são guardadas no servidor na pasta 'upload'. Esta pasta está estruturada de forma a organizar as ontologias do repositório, em que cada ontologia ingerida é guardada na pasta referente ao utilizador que a inseriu.



The screenshot shows the 'UM\_Repositório de Ontologias' web application. The top navigation bar includes 'Home', 'Ingestão', 'Disseminação', 'Administração', 'Logs/Estatísticas', and 'Acerca'. The user is logged in as 'admin'. The main content area is titled 'INGESTÃO DE ONTOLOGIAS' and contains the following elements:

- A note: '\* campos obrigatórios'.
- A warning: 'Se o arquivo que está a ingerir for um arquivo SIARD, será feita a sua conversão para ontologia automaticamente pelo sistema.'
- Form fields:
  - 'Nome da Ontologia:\*' with an empty text input field.
  - 'Descrição:\*' with an empty text input field. A tooltip message 'Preencha este campo.' is displayed over this field.
- File selection: 'Seleccione o arquivo a ser armazenado, as extensões permitidas são: zip, siard, owl e rdf.' Below this is a button 'Escolher ficheiro' and the text 'Nenhum ficheiro selecionado'.
- Submit button: 'Enviar'.

At the bottom of the page, there is a footer: 'REPOSITÓRIO CRIADO POR FÁBIO ROCHA PG19820. ALL RIGHTS RESERVED(C).'

Figura 22: Repositório Web - Campo em falta no formulário.

### 5.2.2 Disseminação

Esta é uma área de acesso livre, mesmo sendo um utilizador não registado, onde é apresentada a lista de todas as ontologias do repositório (figura 23).

Nesta listagem o utilizador tem disponível algumas das informações sobre as ontologias, desde o seu nome, nome do ficheiro ingerido, utilizador que inseriu ou até a data de ingestão, sendo possível ainda no caso de ser administrador ou o produtor da ontologia editar ou remover a

## 5 REPOSITÓRIO

The screenshot shows the 'UM\_Repository de Ontologias' web interface. At the top, there is a navigation menu with 'Disseminação' selected. Below the menu, the page title is 'LISTA DE ONTOLOGIAS'. The interface displays 'Resultados 1 - 4 de 4' and 'Página 1 de 1'. A pagination control shows 'Resultados por página: 5 | 10 | 20 | 50'. Below this, there are four search input fields. The main content is a table with the following data:

Nome	Ficheiro Ingerido	Utilizador	Data de Ingestão	Ver	Editar	Apagar
Inquiricoes Full	inquiricoes-full.owl	fabio	2013-06-11 16:15:08			
Inquiricoes Light	inquiricoes-light.owl	carlos	2013-09-28 18:30:28			
Cinema	cinema.owl	admin	2014-02-01 10:02:05			
Inquiricoes Medium	inquiricoes.owl	natacha	2014-07-09 20:12:04			

Figura 23: Repositório Web - Lista de Ontologias.

mesma, podendo o utilizador pesquisar na listagem pelos campos anteriormente referidos as ontologias desejadas.

Ao seleccionar uma das ontologias é disponibilizado ao utilizador toda a informação sobre a mesma (figura 24) sendo ainda possível ver a lista de queries **SPARQL** associadas à ontologia e criar uma nova query **SPARQL**, assim como fazer download da ontologia.

### *Criar Nova Query SPARQL*

Através desta página pode questionar a ontologia com queries **SPARQL**. Na primeira etapa (figura 25) é apresentada a informação geral sobre a ontologia e um campo para a query **SPARQL**, ao avançar (figura 26) é mostrada a resposta à query anterior e é questionado se pretende guardar esta query no sistema, tendo para isso que preencher o campo descrição, campo que ajudará a distinguir no futuro as queries e o seu propósito.

## 5 REPOSITÓRIO

UM\_Repositório de Ontologias Bem-vindo, admin. Sair

Home Ingestão **Disseminação** Administração Logs/Estatísticas Acerca

INFORMAÇÃO DA ONTOLOGIA

Retroceder Download

**Nome:** Cinema  
**Ficheiro Ingerido:** cinema.owl  
**Data de Ingestão:** 2014-02-01 10:02:05  
**Utilizador:** admin  
**Descrição:** Ontologia sobre cinema

**Querys:**

- [Criar Nova Query](#)
- [Nomes dos atores e filmes](#)

REPOSITÓRIO CRIADO POR FÁBIO ROCHA PG19820. ALL RIGHTS RESERVED(C).

Figura 24: Repositório Web - Visualização de uma Ontologia.

UM\_Repositório de Ontologias Bem-vindo, admin. Sair

Home Ingestão **Disseminação** Administração Logs/Estatísticas Acerca

SPARQL QUERY

Retroceder

**Nome:** Cinema  
**Ficheiro Ingerido:** cinema.owl  
**Data de Ingestão:** 2014-02-01 10:02:05  
**Utilizador:** admin  
**Descrição:** Ontologia sobre cinema

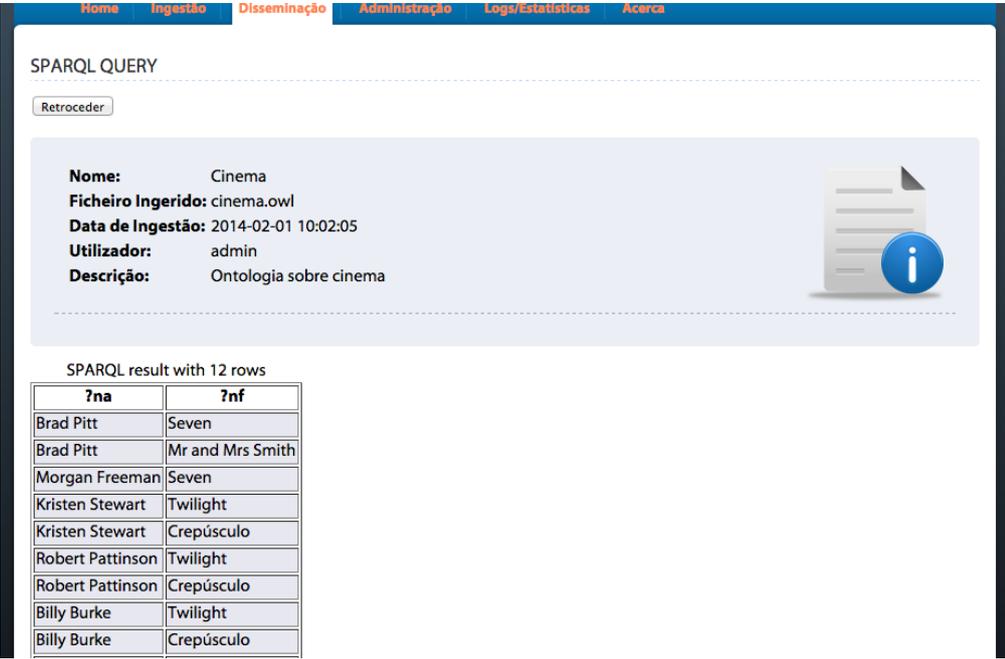
```
PREFIX cinema: <http://www.semanticweb.org/ontologies/rc2012/cinema.owl#>
SELECT ?na,?nf WHERE {
?a cinema:atuou ?f.
?a cinema:nome ?na.
?f cinema:nome ?nf}
```

Enviar

REPOSITÓRIO CRIADO POR FÁBIO ROCHA PG19820. ALL RIGHTS RESERVED(C).

Figura 25: Repositório Web - Formulário Query SPARQL.

## 5 REPOSITÓRIO



SPARQL QUERY

Retroceder

**Nome:** Cinema  
**Ficheiro Ingerido:** cinema.owl  
**Data de Ingestão:** 2014-02-01 10:02:05  
**Utilizador:** admin  
**Descrição:** Ontologia sobre cinema

SPARQL result with 12 rows

?na	?nf
Brad Pitt	Seven
Brad Pitt	Mr and Mrs Smith
Morgan Freeman	Seven
Kristen Stewart	Twilight
Kristen Stewart	Crepúsculo
Robert Pattinson	Twilight
Robert Pattinson	Crepúsculo
Billy Burke	Twilight
Billy Burke	Crepúsculo

Figura 26: Repositório Web - Resultado de uma Query SPARQL.

### 5.2.3 Administração

A partir deste menu do repositório (figura 27), encontra-se a área destinada à administração do repositório, podendo o administrador fazer a gestão de utilizadores, o registo de um novo utilizador, assim como backups do sistema.

#### *Gestão dos Utilizadores*

O administrador pode ainda ver todos os utilizadores registados no repositório através de uma listagem, como mostrado na figura 28, podendo ainda editar ou remover os utilizadores existentes.

## 5 REPOSITÓRIO



Figura 27: Repositório Web - Menu Administração.

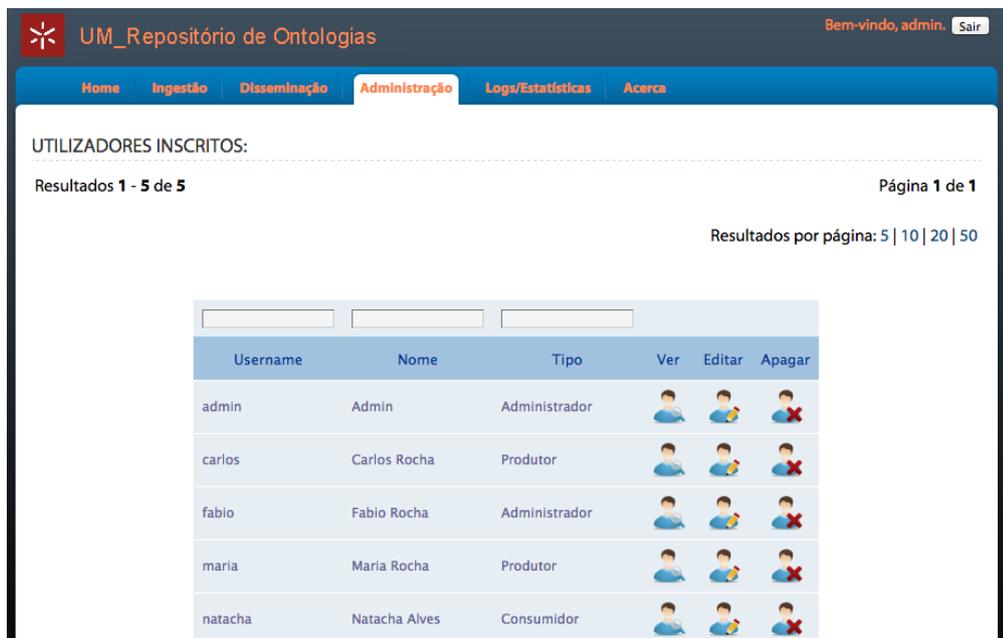


Figura 28: Repositório Web - Listagem dos Utilizadores.

## 5 REPOSITÓRIO

Os novos utilizadores podem ser adicionados através do submenu 'Inserir Utilizador'. Na figura 29 é apresentado o formulário para a criação do novo utilizador. A única diferença entre este formulário e o formulário disponibilizado no registo por parte um novo utilizador através da botão 'Registar' na Home do repositório (figura 19), é que o administrador pode atribuir qualquer um dos três tipo de utilizador (administrador, produtor ou consumidor), sendo que quando é o próprio utilizador a se registar só tem disponível a permissão de consumidor.

UM\_ Repositório de Ontologias Bem-vindo, admin. Sair

Home Ingestão Disseminação Administração Logs/Estatísticas Acerca

INSERIR UTILIZADOR:

\* campos obrigatórios

Username:\*

Password:\*

Nome:\*

E-mail:\*

Tipo de utilizador:  Consumidor  Produtor  Administrador

Inserir

Figura 29: Repositório Web - Formulário Novo Utilizador, quando criado por um administrador.

Quando é criado ou editado um utilizador, algumas verificações são feitas, tais como: se o nome do utilizador já existe, ou se os campos obrigatórios estão preenchidos corretamente. Se a verificação falhar, uma mensagem de erro é exibida (Figura 30). A mensagem da figura 31 é mostrada se o utilizador for inserido ou editado com sucesso.

### *Backups do sistema*

Num repositório desta natureza é de extrema importância os dados que contem, devendo estes estarem seguros através de backups, para deste modo os dados não serem perdidos por alguma

## 5 REPOSITÓRIO



Figura 30: Repositório Web - Formulário Novo Utilizador em caso de erro.

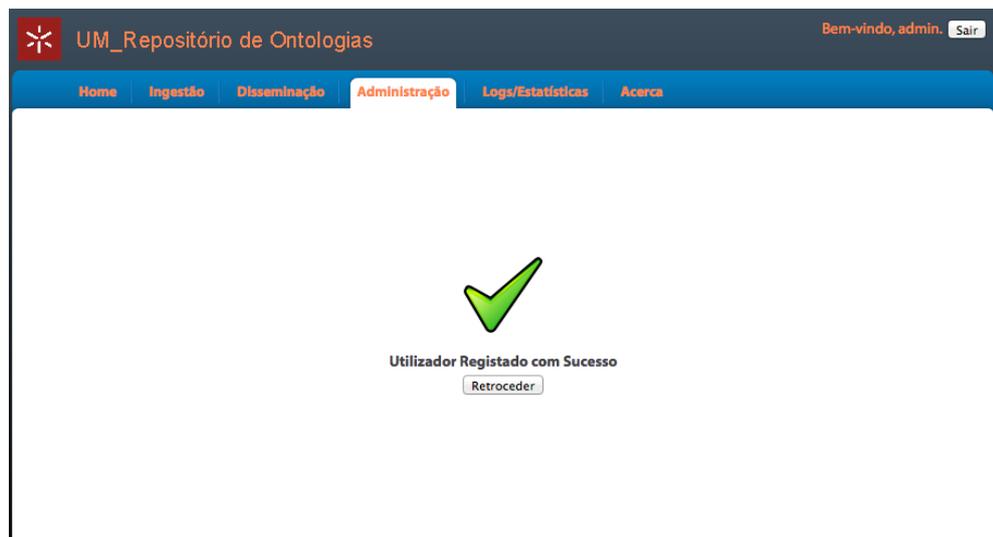


Figura 31: Repositório Web - Mensagem de sucesso na edição ou criação de utilizadores.

situação anómala que possa ocorrer, para isso o administrador do repositório web tem disponível três tipos de backup que pode efetuar:

- Backup do Repositório (SQL e Ficheiros Upload);
- Backup da Base de Dados (SQL);
- Backup total do Repositório (site completo e bd sql).

## 5 REPOSITÓRIO

Através do submenu 'Backup do Repositório' o administrador tem disponível todos os ficheiros ingeridos pelo sistema, assim como a estrutura e a informação da base de dados, isto tudo através sempre de um ZIP, podendo ainda obter apenas o backup da base de dados no submenu 'Backup da Base de Dados', sendo ainda possível um backup completo do repositório web com a estrutura total e a sua base de dados no submenu 'Backup total do Repositório'.

### 5.2.4 Logs / Estatísticas

Neste menu do repositório (figura 32), o administrador tem duas ferramentas para o ajudar a entender o estado e o que esta a acontecer no repositório web, logs com informações que possam ajudar na gestão do sistema e ainda varias estatísticas sobre a utilização do mesmo.



Figura 32: Repositório Web - Menu Logs / Estatísticas.

### Logs

Os logs do sistema podem ser acedidos pelo administrador a partir de uma listagem (figura 33), onde pode fazer pesquisas usando todos os campos disponíveis. Nesta listagem é disponibilizado o username, o nome desse mesmo utilizador, a data e hora, qual o tipo de ação efetuada e uma

## 5 REPOSITÓRIO

descrição da mesma. No caso do acesso ao repositório web não ser de um utilizador registado, nos campos username e nome do utilizador é inserido o ip do utilizador que acedeu.



UM\_Repository de Ontologias Bem-vindo, admin. Sair

Home Ingestão Disseminação Administração **Logs/Estatísticas** Acerca

LOGS:

Resultados 1 - 11 de 422 Página 1 de 422

Resultados por página: 5 | 10 | 20 | 50 | Todos

Username	Nome do Utilizador	Data/Hora	Ação	Descrição
admin	Admin	2014-10-07 21:34:21	ADMINaddUser	Adicao de User tipo: none e username: admin123
admin	Admin	2014-10-04 11:53:16	delQuery	Eliminou a query com id: 21
admin	Admin	2014-09-30 13:40:18	delQuery	Eliminou a query com id: 20
admin	Admin	2014-09-30 13:40:05	delQuery	Eliminou a query com id: 19

Figura 33: Repositório Web - Logs.

### *Estatísticas*

Foi ainda criada uma área dedicada às estatísticas para que o administrador possa saber mais sobre o uso do repositório web. O administrador tem disponível os seguintes dados:

- Total de Consultas no Repositório;
- Total de Downloads do Repositório;
- Total de Acessos/Login ao Repositório;
- Total de Uploads no Repositório;
- Top 10 Consultas;
- Top 10 Downloads.

## 5 REPOSITÓRIO

Na figura 34 pode ser vista a página de estatísticas. Estas estatísticas são calculadas através dos logs que estão no ficheiro XML, usando filtros XPath, ou a partir da base de dados. Ainda na página de estatísticas, o administrador tem disponível três gráficos, sendo que em dois deles se encontram o 'Top 10 Consultas' e o 'Top 10 Downloads' (figura 35 e figura 36), em que para a geração destes gráficos foi utilizada a biblioteca 'phpGD Bar Graph V1.1', como o nome assim o sugere, é uma biblioteca php.



Figura 34: Repositório Web - Estatísticas.

## 5 REPOSITÓRIO

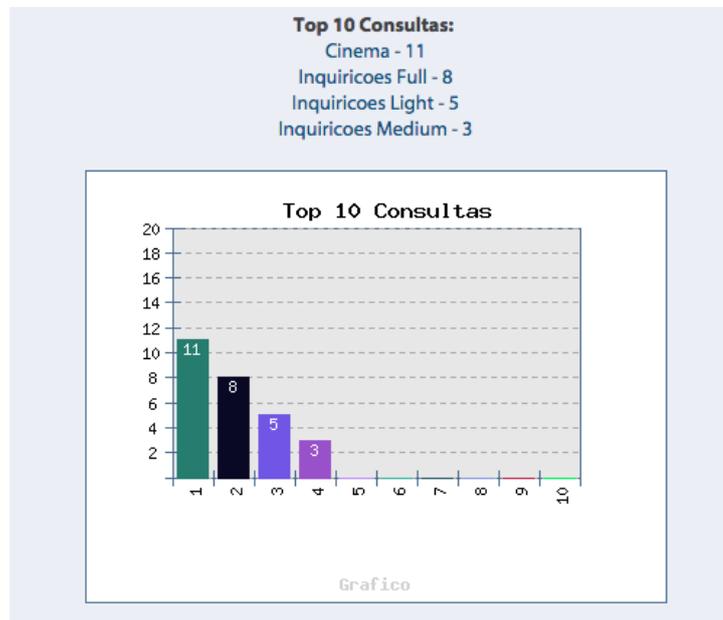


Figura 35: Repositório Web - Gráficos Top 10 Consultas.

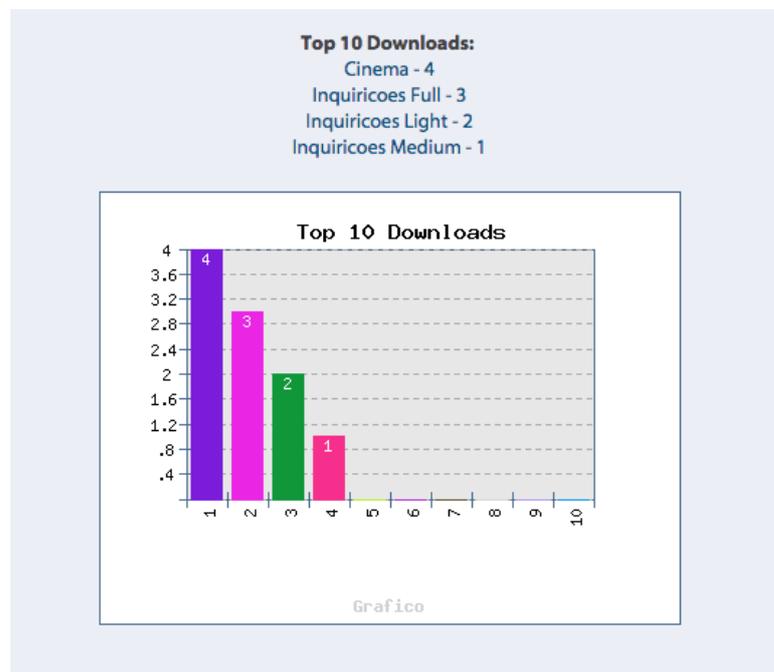


Figura 36: Repositório Web - Gráficos Top 10 Downloads.

---

## CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

---

Neste capítulo será explicado em detalhe a conversão **SIARD** para Ontologia. A conversão é efetuada pelo repositório sem intervenção do utilizador sendo uma conversão automática sem que o utilizador tenha a possibilidade de fazer alterações (remover tabelas..) de uma forma manual no processo de conversão, porque através do **SIARD SUITE** o utilizador pode fazer todos os ajustes ou alterações necessários de forma a dar mais qualidade à ontologia que será gerada, por exemplo se mudar o nome de uma das tabelas vai automaticamente mudar o nome das classe criada por este processo.

Propriedades **SIARD** que serão mapeadas para ontologia (**OWL**):

- **Tabela:** nomes;
- **Colunas:** nomes;
- **Chaves:** chave primaria, chave secundaria;
- **Tuplos:** dados.

Na tabela 5 , é resumido de forma geral o mapeamento entre **SIARD** e ontologia. Chegamos a este mapeamento através de vários testes com conversões manuais. Como ferramenta para a criação das ontologias usamos o Protege, para os casos de estudo foram definidas classes, object properties, data properties e individuals. No desenvolvimento (na linguagem **PHP**), foi criada uma função para a validação e importação dos dados que estão no ficheiro **SIARD** para arrays multi-dimensionais. Foi ainda criada a função que recebe os arrays com as informações e cria a ontologia a partir destes dados. Estes processos serão explicados em detalhe ao longo deste capítulo.

## 6 CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

<b>SIARD</b>	<b>OWL</b>
Tables	Classes
if( Count Columns = pKeys + fKeys )	Object Property
Primary Keys	Object Properties
Foreign Keys	Individuals Identification
Other Columns	Data Properties
Tuples	Individuals

Tabela 5: Mapeamento **SIARD** para Ontologia.

Os algoritmos usados para o mapeamento foram uma das fases mais complexas no desenvolvimento do protótipo. Para uma mais fácil compreensão, as partes principais do processo são divididas em pequenos pedaços de código acompanhados por uma explicação mais detalhada, assim como fragmentos do código **OWL** produzidos também são apresentados para uma melhor compreensão do processo de conversão.

### 6.1 EXPLICAÇÃO PASSO A PASSO DO PROCESSO DE CONVERSÃO

No primeiro passo do processo é recebido o ficheiro no formato **SIARD** e é feita a extração dos elementos **SIARD**. Os elementos extraídos do formato **SIARD** são guardados em arrays multi dimensionais, podendo a sua estrutura ser consultada no código 6.1. Estes arrays são o ponto de partida para o mapeamento.

- **Array tables:** tem apenas uma dimensão, contem os nomes das tabelas;
- **Array pKeys:** duas dimensões, contem as chaves primarias de cada tabela;
- **Array fKey:** três dimensões, contem as chaves secundarias de cada tabela, referindo a tabela e a coluna;
- **Array columns:** três dimensões, contém o nome das colunas, o tipo e se o campo pode ser nulo para cada tabela;

- **Array tablesData:** três dimensões, contém os tuplos, tendo na estrutura a tabela e coluna a que se refere esse dado.

```

tables = Array{ [1] => table_name_1, ... , [n]=> table_name_n }

pKeys = Array{
  [tbl1] => Array{ [pk1] => 'pk_tbl1_1', ..., [pkn] => 'pk_tbl1_n' },
  ...,
  [tbn] => Array{...}
}

fKeys = Array{
  [tbl1] => Array{
    [fk1] => Array{ [table_ref_name] => 'table_ref', [
      table_ref_pkcolumn] => 'table_ref_column' },
    ...,
    [fkm] => Array{...}},
  ...,
  [tbn] => Array{...}
}

columns = Array{
  [tbl1] => Array{
    [c1] => Array{ [Name] => 'c1_name', [Type] => 'c1_type', [Null] =>
      'c1_nullable' },
    ...,
    [an] => Array{ ... }},
  ...,
  [tbn] => Array{...}
}

tablesData= Array{
  [tbl1] => Array{
    [c1] => Array{ [d1]=> 'd1_data', ..., [dn] => 'dn_data' },
    ...,
    [cm] => Array{...}},
  ...,
  [tbn] => Array{...}
}

```

Código 6.1: Estrutura Arrays Multidimensionais

De seguida, passamos a mapear as tabelas, para cada tabela na base de dados, definimos uma classe na ontologia (tabela 5). Com exceção das tabelas onde todas as colunas constituem uma chave primária composta (combinação de chaves estrangeiras), as tabelas de ligação utilizadas no modelo relacional para os relacionamentos de muitos-para-muitos, não são mapeadas para classes OWL, mas para object properties. Estas object properties têm o domain e range nas classes (tabelas da base de dados) envolvidos na relação. Para cada coluna (chave estrangeira) na tabela uma object property é definida.

Em resumo as tabelas de ligação são mapeados em duas object properties. Estas duas object properties têm nomes diferentes ('has...' e 'is...of') e são inversas uma da outra, pois o domain de uma object property é o range da outra object property e vice-versa. No bloco de código 6.3 mostra as object properties OWL gerados para uma tabela de ligação e no bloco de código 6.4 é disponibilizado um exemplo de uma classe OWL gerada pelo processo.

Bloco de código 6.2 dá uma visão geral do algoritmo que executa estas tarefas, referentes ao mapeamento das tabelas para OWL.

```

FOREACH [ tables[] as table ]
  IF [ ( |columns[table]| = |pKeys[table]| + |fKeys[table]| ) ] THEN
    FOREACH [ columns[table] ]
      NEW 'ObjectProperty'
        Property_Description = 'has_' + fKeys[table][columns[table]][
          pk_table]
        Domain = fKeys[table][next(columns[table])][pk_table]
        Range = fKeys[table][columns[table]][pk_table]
      NEW 'ObjectProperty'
        Property_Description = 'is_' + fKeys[table][columns[table]][
          pk_table] + '_Of'
        Domain = fKeys[table][columns[table]][pk_table]
        Range = fKeys[table][next(columns[table])][pk_table]
    NEW 'InverseObjectProperties'

```

## 6 CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

```
Property_Description = 'is_' + fKeys[table][columns[table]][
    pk_table] + '_Of'
Property_Description = 'has_' + fKeys[table][columns[table]][
    pk_table]
END FOR
non_class[] = table
ELSE
NEW 'Classe' table
    'SubClassOf' owl:Thing
    classes[] = table
END IF
END FOR
```

Código 6.2: Algoritmo - Classes e tabelas de ligação

```
<owl:ObjectProperty rdf:ID="has_ProcessoFreguesia">
  <rdfs:domain rdf:resource="#processos" />
  <rdfs:range rdf:resource="#freguesias" />
</owl:ObjectProperty>

<owl:ObjectProperty rdf:ID="is_ProcessoFreguesia_Of">
  <rdfs:domain rdf:resource="#freguesias" />
  <rdfs:range rdf:resource="#processos" />
</owl:ObjectProperty>

<owl:ObjectProperty rdf:ID="has_ProcessoFreguesia">
  <owl:inverseOf rdf:resource="#is_ProcessoFreguesia_Of"/>
</owl:ObjectProperty>
```

Código 6.3: OWL - Object Properties para as tabelas de ligação

```
<owl:Class rdf:about="#processos">
  <rdfs:subClassOf>
    <owl:Thing/>
  </rdfs:subClassOf>
</owl:Class>
```

Código 6.4: OWL - Classe

## 6 CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

No segundo algoritmo (bloco de código 6.5) é gerado o código OWL para as chaves estrangeiras e colunas das tabelas, com a exceção das tabelas de ligação. As chaves estrangeiras são mapeadas em object properties e as restantes colunas em data properties, inverse object properties são usadas para as relações entre tabelas sendo ainda definida functional object properties para assim manter a consistência do modelo da base de dados relacional na ontologia gerada.

```
FOREACH [ classes[] as table ]
  FOREACH [ fKeys[table] as fkey ]
    NEW 'ObjectProperty'
      Property_Description = 'is_' + fkey['table_ref_name'] + '_Of'
      Domain = fkey['table_ref_name']
      Range = table
    NEW 'ObjectProperty'
      Property_Description = 'has_' + fkey['table_ref_name']
      Domain = table
      Range = fkey['table_ref_name']
    NEW 'InverseObjectProperties'
      Property_Description = 'is_' + fkey['table_ref_name'] + '_Of'
      Property_Description = 'has_' + fkey['table_ref_name']
    NEW 'FunctionalObjectProperty'
      Property_Description = 'is_' + fkey['table_ref_name'] + '_Of'
  END FOR
  FOREACH [ columns[table] as column ]
    IF [ fKeys[table][column['Name']]['table_ref_column'] != column['Name'] ] THEN
      NEW 'DataProperty'
        Property_Description = 'has_' + column['Name']
        Domain = class
        Range = data_type
    END IF
  END FOR
END FOR
```

Código 6.5: Algoritmo - Chaves estrangeiras e colunas das tabelas

O bloco de código 6.6 mostra o algoritmo responsável pelo mapeamento dos tuplos das bases de dados. Os tuplos de cada tabela da base de dados são mapeados para Individuals da classe da ontologia a que pertencem. Para cada Individual é associada uma Class Assertion para guardar

## 6 CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

a sua chave primária. Data Properties Assertion são utilizados para associar as colunas aos Individuals, com a exceção das colunas que sejam uma chave estrangeira, sendo utilizadas para essas Object Properties Assertion, isto porque esta chave estrangeira foi mapeada num object property.

```
FOREACH [ classes as table]

  FOREACH [ pKeys[table] as pk)
    pk_and_table = pk + '_' + table
  END FOR

  FOREACH [ tablesData[table] as tuple ]

    NEW 'ClassAssertion'
      Description = table
      NamedIndividual = pk_and_table

    FOREACH [ tuple as tuple_column=>tuple_data ]
      IF [ array_key_exists(tuple_column, fKeys[table]) ]
        NEW 'ObjectPropertyAssertion'
          ObjectProperty = fKeys[table][tuple_column]['table_ref_name']
          NamedIndividual = pk_and_table
          NamedIndividual = fKeys[table][tuple_column]['table_ref_name']
            + '_' + tuple_data
      ELSE
        NEW 'DataPropertyAssertion'
          DataProperty = table + '_has_' + tuple_column
          NamedIndividual = pk_and_table
          Literal = tuple_data
      END IF
    END FOR
  END FOR
END FOR
```

Código 6.6: Algoritmo - Tuplos

Para as tabelas que não são mapeadas em classes **OWL** mas sim em object properties por serem tabelas de ligação, existe a necessidade de utilizar object properties assertions (bloco de

## 6 CONVERSÃO SIARD PARA ONTOLOGIA

código 6.7) para os seus tuplos, para assim manter a consistência do modelo da base de dados relacional na ontologia gerada.

```
FOREACH [ non_class as table ]
  FOREACH [ columns[table] ]
    FOREACH [ tables_data[table] as tuple ]
      NEW 'ObjectPropertyAssertion'
        ObjectProperty = fKeys[table][columns[table]]['table_ref_name']
        NamedIndividual = fKeys[table][next(columns[table])]['
          table_ref_name'] + '_' + tuple[fKeys[table][next(columns[
            table])] ['table_ref_column']]
        NamedIndividual = fKeys[table][columns[table]]['table_ref_name']
          + '_' + tuple[fKeys[table][columns[table]] ['table_ref_column
            ']]
      END FOR
    END FOR
  END FOR
```

Código 6.7: Algoritmo - Tuplos das tabelas de Ligação

---

## CONCLUSÃO

---

*Nothing is impossible, the word itself says 'I'm possible'!*

*Audrey Hepburn*

A preservação da informação é fundamental para as empresas e organizações, sendo a preservação digital uma preocupação nos tempos que correm para as empresas e organizações, pois hoje em dia a maioria da informação é produzida e guardada digitalmente. Devido à grande evolução a nível de hardware e software existe o problema da preservação digital, pois ficamos dependentes da tecnologia para conseguirmos aceder à informação guardada (ao objeto digital).

Esta temática tem sido alvo de vários estudos, projetos e pesquisas, dando origem por exemplo, ao modelo de referência Open Archival Information System (OAIS) e até mesmo ao formato SIARD estudado nesta dissertação.

Diferentes tipos de objetos digitais requerem diferentes estratégias de preservação, estando esta dissertação centrada na preservação digital mas apenas num tipo de objeto digital, as base de dados relacionais. Ao escolher as bases de dados relacionais como objeto digital a preservar, tivemos que ter em conta o aspecto da preservação, os dados da base de dados, a forma como estão relacionados, a sua estrutura e ainda a semântica da base de dados.

Esta dissertação teve dois grandes focos, a conversão do formato SIARD em ontologias e um repositório que além desta conversão, desse aos consumidores a possibilidade de guardar as suas ontologias (OWL) e questionar as mesmas através de SPARQL.

## 7 CONCLUSÃO

O repositório foi construído usando o modelo OAIS. A conversão disponibilizada pelo repositório tem uma limitação a nível de escalabilidade visto que as dimensões das bases de dados (em formato **SIARD**) que serão convertidas, podem ser um problema, pois para cada conversão é apenas gerado um único documento **OWL**. Isto significa que para uma grande base de dados, o sistema precisa de gerar um ficheiro **OWL** enorme, algo que implica enormes capacidades de processamento e, portanto, o consumo de uma grande quantidade de recursos de hardware, um aspeto a melhorar como trabalho futuro.

Para ajudarmos na preservação das bases de dados que se encontram no formato **SIARD** (a conversão das bases de dados para **SIARD** pode ser feita através do **SIARD SUITE**), decidimos fazer a conversão das bases de dados (em formato **SIARD**) para ontologias (**OWL**), porque com as bases de dados convertidas em ontologias, temos a vantagem de que as ontologias trazem em termos de interpretação dos dados. Sendo que com esta conversão torna ainda possível a interpretação máquina do conhecimento que se encontra nas bases de dados.

Esta estratégia é de facto uma mais valia para futuras interpretações dos dados. As ontologias podem ser adotadas ainda para outros tipos de objetos digitais e desempenhar assim um papel importante na generalidade da preservação digital.

Fazendo agora uma análise do que poderia ser feito em termos de trabalho futuro, ficamos com dois grandes focos: a melhoria do repositório ou ainda a melhoria na conversão **SIARD** para ontologias.

Começaríamos pela divisão em vários ficheiros da ontologia **OWL** gerado na conversão **SIARD** para **OWL**, tornando desta forma o sistema mais escalável.

Em termos de pesquisas futuras pode passar pela tentativa de tornar viável a interpretação máquina das bases de dados que foram transformadas em ontologias, ou explorar ainda os metadados pois as ontologias podem fornecer respostas às perguntas que outros padrões de metadados são incapazes de dar, porque em norma estes possuem estruturas rígidas ao contrário das ontologias.

Ao nível do repositório poderia acrescentar novas funcionalidades, como por exemplo, o produtor de uma ontologia poder escolher se quer a ontologia privada ou pública, melhorar a nível de estatísticas, alargar o arquivamento a outros objetos digitais, assim como novas conversões.

## 7 CONCLUSÃO

Ao juntar as ontologias com a preservação digital e sendo as ontologias escaláveis a tão diferentes áreas, um grande leque de possíveis pesquisas e trabalhos é assim possível para desta forma ajudarmos a preservação digital. Com esta dissertação esperamos dar um contributo positivo para uma melhor compreensão do problema, que é a preservação digital.

---

## BIBLIOGRAFIA

---

- Carlos Filipe Pereira Aldeias. *Open Archival Information Systems for Database Preservation*. PhD thesis, FEUP, 2011.
- H. Besser. Digital Preservation of Moving Image Material. *The Moving Image*, 1(2), 2001.
- Jon Bosak. Xml, java, and the future of the web. *World Wide Web Journal*, 2(4):219–227, 1997. URL <http://dblp.uni-trier.de/db/journals/wwwj/wwwj2.html#Bosak97>.
- Stefan Brandl and Dr. Peter Keller-Marxer. Long-term archiving of relational databases with chronos. In *In First International Workshop on Database Preservation - PresDB'07*, 2007.
- Tim Bray, Jean Paoli, and C. M. Sperberg-McQueen. Extensible markup language. *World Wide Web J.*, 2(4):29–66, November 1997. ISSN 1085-2301. URL <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=274784.273625>.
- Tim Bray, Jean Paoli, C. Michael Sperberg-McQueen, Eve Maler, and François Yergeau. Extensible markup language (xml) 1.0 (fifth edition). World Wide Web Consortium, Recommendation REC-xml-20081126, November 2008.
- K. Selçuk Candan, Huan Liu, and Reshma Suvarna. Resource description framework: Metadata and its applications. *SIGKDD Explor. Newsl.*, 3(1):6–19, July 2001. ISSN 1931-0145. doi: 10.1145/507533.507536. URL <http://doi.acm.org/10.1145/507533.507536>.
- Vinay K. Chaudhri, Adam Farquhar, Richard Fikes, Peter D. Karp, and James P. Rice. Okbc: A programmatic foundation for knowledge base interoperability. In *Proceedings of the Fifteenth National/Tenth Conference on Artificial Intelligence/Innovative Applications of Artificial Intelligence*, AAAI '98/IAAI '98, pages 600–607, Menlo Park, CA, USA, 1998. American Association for Artificial Intelligence. ISBN 0-262-51098-7. URL <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=295240.295747>.
- Óscar Corcho. *A declarative approach to ontology translation with knowledge preservation*. PhD thesis, Universidad Politecnica de Madrid - Facultad Informatica, 2004.

## Bibliografia

- DANS. Data archiving and networked services (dans) institute, 2012. URL <http://www.dans.knaw.nl/>.
- DELOS. Network of excellence on digital libraries, 2009. URL <http://delos.info/>.
- Bipin C. Desai. *An Introduction to Database Systems*. West Publishing Co., St. Paul, MN, USA, 1990. ISBN 0-314-66771-7.
- ExLibris. Rosetta exlibris, 2012. URL <http://www.exlibrisgroup.com/>.
- Mário Joaquim Firmino Leite Faria. Definição de uma ontologia aplicada ao futebol. Master's thesis, FEUP, 2009.
- Adam Farquhar. Planets 1: Integrated services for digital preservation, 2007.
- Dieter Fensel, Frank van Harmelen, Ian Horrocks, Deborah L. McGuinness, and Peter F. Patel-Schneider. Oil: An ontology infrastructure for the semantic web. *IEEE Intelligent Systems*, 16(2):38–45, March 2001. ISSN 1541-1672. doi: 10.1109/5254.920598. URL <http://dx.doi.org/10.1109/5254.920598>.
- Miguel Ferreira. *Introdução à preservação digital : conceitos, estratégias e actuais consensos*. Universidade do Minho. Escola de Engenharia, 2006.
- Douglas Foxvog. Cyc. Theory and applications of ontology, pages 259–278. Springer, 2010. ISBN 9789048188475. URL <http://books.google.pt/books?id=1QS6Abf9wzWC>.
- Ricardo André Pereira Freitas. *Relational Databases Digital Preservation*. PhD thesis, 2012.
- Michael R. Genesereth. Knowledge interchange format. In James F. Allen, Richard Fikes, and Erik Sandewall, editors, *KR*, pages 599–600. Morgan Kaufmann, 1991. ISBN 1-55860-165-1.
- Anne J. Gilliland-Swetland and Philip B. Eppard. Preserving the authenticity of contingent digital objects: The interpres project. *D-Lib Magazine*, 6(7/8), 2000. URL <http://dblp.uni-trier.de/db/journals/dlib/dlib6.html#Gilliland-SwetlandE00>.
- Hugo Gonçalo Oliveira and Paulo Gomes. Onto.pt: Automatic construction of a lexical ontology for portuguese. In *Proceedings of the 2010 Conference on STAIRS 2010: Proceedings of the Fifth Starting AI Researchers' Symposium*, pages 199–211, Amsterdam, The Netherlands, The

## Bibliografia

- Netherlands, 2010. IOS Press. ISBN 978-1-60750-675-1. URL <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1940526.1940544>.
- Bernardo Cuenca Grau, Ian Horrocks, Boris Motik, Bijan Parsia, Peter Patel-Schneider, and Ulrike Sattler. Owl 2: The next step for owl. *Web Semant.*, 6(4):309–322, November 2008. ISSN 1570-8268. doi: 10.1016/j.websem.2008.05.001. URL <http://dx.doi.org/10.1016/j.websem.2008.05.001>.
- Thomas R. Gruber. Ontolingua: A mechanism to support portable ontologies. Technical report, 1992.
- Michael Grüninger and Jintae Lee. Ontology applications and design. In *commun. ACM*, volume 45, pages 39–41, 2002.
- Nicola Guarino. Formal ontology and information systems. In *FOIS*, pages 3–15, June 1998.
- T. Voegelé, H. Wache, U. Visser, H. Stuckenschmidt, G. Schuster, H. Neumann, and S. Hubner. Ontology-based integration of information — a survey of existing approaches. In *IJCAI-01 Workshop: Ontologies and Information Sharing*, pages 108–117, Seattle, 2001.
- Elliott Rusty Harold. *XML Bible*. John Wiley & Sons, Inc., New York, NY, USA, 2nd edition, 2001. ISBN 0764547607.
- Jeff Heflin, James Hendler, and Sean Luke. Shoe: A knowledge representation language for internet applications. Technical report, 1999.
- Gail M. Hodge. Best practices for digital archiving: An information life cycle approach. Technical report, 2000.
- Swiss Federal Archives SFA Unit Innovation and Preservation. Siard format description. Technical report, Federal Department of Home Affairs FDHA, 2008.
- Ross King, Rainer Schmidt, Christoph Becker 0001, and Sven Schlarb. Scape: Big data meets digital preservation. *ERCIM News*, 2012(89), 2012. URL <http://dblp.uni-trier.de/db/journals/ercim/ercim2012.html#KingSBS12>.
- Carl Lagoze, Sandy Payette, Edwin Shin, and Chris Wilper. Fedora: An architecture for complex objects and their relationships, August 2005. URL <http://arxiv.org/abs/cs.DL/0501012>.

## Bibliografia

- Ora Lassila and Ralph R. Swick. Resource Description Framework (RDF) Model and Syntax Specification. W3c recommendation, W3C, February 1999. URL <http://www.w3.org/TR/1999/REC-rdf-syntax-19990222/>.
- K. H. Lee, O. Slattery, R. Lu, X. Tang, and V. Mccrary. The State of the Art and Practice in Digital Preservation. *JOURNAL OF RESEARCH-NATIONAL INSTITUTE OF STANDARDS AND TECHNOLOGY*, 107(1):93–106, 2002.
- Robert M. MacGregor. Inside the loom description classifier. *SIGART Bull.*, 2(3):88–92, June 1991. ISSN 0163-5719. doi: 10.1145/122296.122309. URL <http://doi.acm.org/10.1145/122296.122309>.
- Christopher D. Manning and Hinrich Schütze. *Foundations of Statistical Natural Language Processing*. MIT Press, Cambridge, MA, USA, 1999. ISBN 0-262-13360-1.
- Deborah L. McGuinness, Richard Fikes, James Hendler, and Lynn Andrea Stein. Daml+oil: An ontology language for the semantic web. *IEEE Intelligent Systems*, 17(5):72–80, September 2002. ISSN 1541-1672. doi: 10.1109/MIS.2002.1039835. URL <http://dx.doi.org/10.1109/MIS.2002.1039835>.
- Roberto Navigli and Paola Velardi. Learning domain ontologies from document warehouses and dedicated web sites. *Comput. Linguist.*, 30(2):151–179, June 2004. ISSN 0891-2017. doi: 10.1162/089120104323093276. URL <http://dx.doi.org/10.1162/089120104323093276>.
- Natalya F. Noy and Deborah L. McGuinness. Ontology development 101: A guide to creating your first ontology. In *Stanford Knowledge Systems Laboratory Technical Report KSL-01-05*, 2001.
- OpenThesaurusPT. Um projeto open source para a construção de um dicionário de sinónimos para a língua portuguesa. URL <http://openthesaurus.caixamagica.pt>.
- PDFBox. Apache pdfbox - java pdf library. URL <http://incubator.apache.org/pdfbox>.
- Janardhana Punuru. *Knowledge-Based Methods for Automatic Extraction of Domain-Specific Ontologies*. PhD thesis, Department of Computer Science of Louisiana State University, 2007.

## Bibliografia

- Arif Ur Rahman, Gabriel David, and Cristina Ribeiro. Model migration approach for database preservation. In *Proceedings of the Role of Digital Libraries in a Time of Global Change, and 12th International Conference on Asia-Pacific Digital Libraries, ICADL'10*, pages 81–90, Berlin, Heidelberg, 2010. Springer-Verlag. ISBN 3-642-13653-2, 978-3-642-13653-5. URL <http://dl.acm.org/citation.cfm?id=1875689.1875702>.
- José Carlos Ramalho, Miguel Ferreira, Luis Faria, and Rui Castro. Relational database preservation through xml modelling. In *Proceedings of Extreme Markup Languages*, 2007.
- José Carlos Ramalho, Miguel Ferreira, Luís Faria, Rui Castro, Francisco Barbedo, and Luís Corujo. Roda and crib a service-oriented digital repository. 2008.
- A. Rauber and A. Aschenbrenner. Part of our culture is born digital — On efforts to preserve it for future generations. *TRANS. On-line Journal for Cultural Studies (Internet-Zeitschrift für Kulturwissenschaften)*, 10, July 2001. URL [/brokenurl#citeseeer.nj.nec.com/article/rauber01part.html](http://brokenurl#citeseeer.nj.nec.com/article/rauber01part.html).
- Goutam Kumar Saha. Web ontology language (owl) and semantic web. *Ubiquity*, 2007 (September):1:1–1:1, September 2007. ISSN 1530-2180. doi: 10.1145/1295289.1295290. URL <http://doi.acm.org/10.1145/1295289.1295290>.
- José Miguel Gomes Saias. Uma metodologia para a construção automática de ontologias e a sua aplicação em sistemas de recuperação de informação. Master's thesis, Universidade de Évora, 2003.
- Helmut Schmid. Probabilistic part-of-speech tagging using decision trees. In *International Conference on New Methods in Language Processing*, Manchester, UK, 1994. URL <http://www.cis.uni-muenchen.de/~schmid/tools/TreeTagger/>.
- John F. Sowa. Ontology-based integration of information - a survey of existing approaches. In *Artificial Intelligence of the IBM Systems Journal*, volume 41, pages 331–349, Seattle, 2002.
- Steffen Staab and Rudi Studer, editors. *Handbook on Ontologies*. International Handbooks on Information Systems. Springer, second edition, 2009.
- Vlad Tanasescu, John Domingue, and Liliana Cabral. Ocml ontologies to xml schema lowering. In *First AKT Workshop on Semantic Web Services (AKT-SWS04)*, 2004. URL <http://oro.open.ac.uk/23219/>.

### Bibliografia

Kenneth Thibodeau. *Overview of Technological Approaches to Digital Preservation and Challenges in Coming Years presented at The State of Digital Preservation: An International Perspective*. Washington D.C., 2002.

Paul Wheatley. Migration: a camileon discussion paper. In *Ariadne*, 2001.

Norbert Wiener. *Cybernetics, Second Edition: Or the Control and Communication in the Animal and the Machine*. The MIT Press, 1965. ISBN 026273009X.

Faruk Mustafa Zahra, Deborah Ribeiro Carvalho, and Andreia Malucelli. Poronto: ferramenta para construção semiautomática de ontologias em português. *Health Informatics Journal*, 19(2):52–59, 2013.